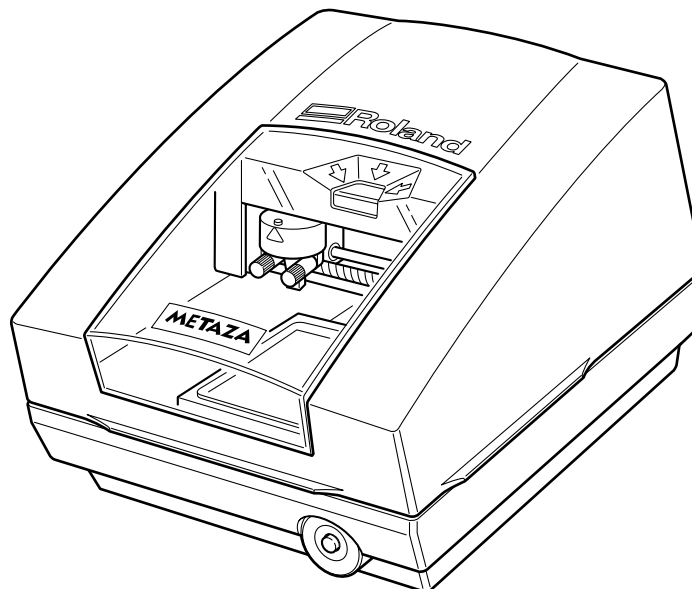


# METAZA

METAL PRINTER MPX-70

## Manuale Utente



Vi ringraziamo per aver acquistato questo prodotto.

- Per garantire un uso corretto e sicuro e una totale comprensione delle prestazioni di questo prodotto, vi preghiamo di leggere completamente il presente manuale e di conservarlo in un luogo protetto.
- È vietato copiare o trasferire il presente manuale, interamente o in parte, senza autorizzazione.
- Il contenuto del presente manuale operativo e le specifiche di questo prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Il manuale operativo ed il prodotto sono stati predisposti e testati nel miglior modo possibile. Vi preghiamo di informarci tempestivamente nel caso in cui troviate errori di stampa o di altro genere.
- Roland DG Corp. non si assume alcuna responsabilità per perdite o danni diretti o indiretti, che possono verificarsi con l'utilizzo di questo prodotto, tranne in caso di mancata prestazione del prodotto.
- Roland DG Corp. non si assume alcuna responsabilità per perdite o danni diretti o indiretti, che possono verificarsi con riferimento a qualsiasi oggetto realizzato utilizzando tale prodotto.

**For the USA**

**FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION  
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE  
STATEMENT**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.

The I/O cables between this equipment and the computing device must be shielded.

**For Canada**

**CLASS A NOTICE**

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

**CLASSE A AVIS**

Cet appareil numérique de la classe A respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.



**ROLAND DG CORPORATION**

**1-6-4 Shinmiyakoda, Hamamatsu-shi, Shizuoka-ken, JAPAN 431-2103**

**Nome del modello**

Vedere il MODELLO riportato sulla targhetta del prodotto..

**DIRETTIVE RILEVANTI**

**DIRETTIVA PER LA COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA CEE (73/23/CEE)**

**DIRETTIVA PER LA COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA CEE (89/336/CEE)**



## **Attenzione - Prima di aprire la confezione del software, leggere attentamente i termini e le condizioni del presente contratto**

L'apertura della confezione sigillata contenente il software, comportano l'accettazione dei termini e delle condizioni del presente contratto.

### **Contratto di licenza Roland**

Roland DG Corporation ("Roland") concede il diritto non attribuibile e non esclusivo di utilizzare i PROGRAMMI DI COMPUTER contenuti in questo pacchetto ("Software") conformemente al presente contratto e secondo i termini e le condizioni seguenti.

#### **1. Accettazione delle condizioni**

Questo contratto si perfeziona con l'acquisto e l'apertura della confezione sigillata contenente il software. La data effettiva del presente contratto coincide con la data in cui viene aperta la confezione del disco sigillata.

#### **2. Proprietà**

Proprietà I diritti d'autore e la proprietà del Software, il logo, il nome, il manuale e qualsiasi documentazione riguardante il Software appartengono a Roland e al suo concedente. È vietato quanto segue:

Copia non autorizzata del software o di ogni suo altro file di supporto, del modulo di programma o della documentazione.

Progettazione inversa, disassemblaggio, decompilazione o qualunque altro tentativo finalizzato ad individuare il codice d'origine del Software.

#### **3. Restrizioni di Licenza**

La Roland non consente di sub-licenziare, affittare, assegnare o trasferire il diritto acquisito con il presente contratto né il Software stesso (incluse tutte le parti che lo accompagnano) ad una terza parte.

Non è permesso fornire l'uso del Software tramite un servizio di time-sharing e/o un sistema di rete a una terza parte, alla quale non sia stata concessa personalmente la licenza d'uso del presente Software.

È consentito l'uso del Software da parte di una sola persona, la quale utilizza un unico computer sul quale è installato il Software.

#### **4. Riproduzione**

È possibile effettuare una copia del Software solo a scopo di back-up. La proprietà del Software copiato appartiene a Roland.

È consentito installare il Software nell'hard disk di un unico computer.

#### **5. Revoca**

Roland si riserva il diritto di rescindere immediatamente il presente contratto senza preavviso nei seguenti casi: Violazione di uno qualsiasi degli articoli del presente contratto.

Grave violazione della buona fede riguardante il presente contratto.

#### **6. Limitazioni di responsabilità**


La Roland potrebbe cambiare le specifiche del software o dei suoi contenuti senza preavviso.

Roland non risponderà di danni causati dall'uso del Software o dall'esercizio del diritto concesso attraverso il presente contratto.

#### **7. Giurisdizione**

Il presente contratto è regolato dalle leggi vigenti in Italia e le parti dovranno rimettersi alla giurisdizione esclusiva del Tribunale di Ancona.



 Per un utilizzo sicuro .....	3
Notizie importanti riguardo la maneggiabilità e l'uso .....	7
<b>Capitolo 1 Operazioni Iniziali .....</b>	<b>9</b>
1-1 Riguardo il Plotter .....	10
Caratteristiche .....	10
Nomi e Funzioni .....	11
1-2 Riguardo la Documentazione .....	13
Documentazione inclusa .....	13
1-3 Controllo delle Parti Incluse .....	14
<b>Capitolo 2 Preparazione della Stampa .....</b>	<b>15</b>
2-1 Installazione .....	16
Decisione sul posto dove installarlo .....	16
Rimozione del Materiale Protettivo .....	17
2-2 Collegamento dei cavi .....	18
Collegamento del cavo di alimentazione .....	18
Collegamento al computer .....	19
2-3 Installazione e configurazione del software .....	20
Visione d'insieme dei Software Inclusi .....	20
Requisiti di sistema .....	20
Installazione del driver .....	21
Installazione di Dr.METAZA2 .....	22
Installazione di "Head Manager" per MPX-70 .....	22
2-4 Dr. METAZA2 Impostazioni .....	23
Impostazioni per la Stampante .....	23
<b>Capitolo 3 Esecuzione della Stampa .....</b>	<b>25</b>
3-1 Accensione e spegnimento dell'unità .....	26
Accensione e spegnimento dell'unità .....	26
3-2 Avvio di Dr. METAZA2 .....	27
Avvio di Dr.METAZA2 .....	27
Nomi e funzioni delle voci sulla schermata di Dr.METAZA2 .....	27
3-3 Preparazione della Stampa .....	28
Area di Stampa .....	28
Preparazione del Materiale di Stampa .....	28
Preparazione dell'immagine .....	29
3-4 Caricamento del materiale .....	30
Posizionamento del Materiale sulla Tavola .....	30
3-5 Creazione Dati di Stampa .....	32
Passo 1: Scelta delle dimensioni e della forma del Materiale .....	32
Passo 2: Importazione dell'immagine .....	33
Passo 3: Salvataggio del file .....	34
3-6 Avvio della Stampa .....	35
Avvio della Stampa .....	35
Arresto delle operazioni di stampa .....	37
<b>Capitolo 4 Operazioni Più Avanzate .....</b>	<b>39</b>
4-1 Suggerimenti e Trucchi per la Disposizione dell' Immagine .....	40
Suggerimenti e Trucchi per la disposizione dell'Immagine .....	40
Passo 1: Ritagliare l'Immagine Richiesta .....	41
Passo 2: Regolare la Posizione e la Dimensione dell'Immagine .....	42
Passo 3: Racchiudere l'immagine in un Cerchio .....	43
4-2 Suggerimenti e Trucchi per la Disposizione del Testo .....	44
Suggerimenti e Trucchi per la disposizione del Testo .....	44
1. Disporre il Testo Orizzontalmente .....	45
2. Disporre in Forma Circolare Fan .....	48

4-3 Regolazione Luminosità e Contrasto .....	51
Controllo del Risultato Finale nella Finestra di Anteprima .....	51
Suggerimenti e Trucchi per la disposizione dell'Immagine .....	52
4-4 Materiali di Stampa di un'Ampia Varietà di Forme .....	53
Riguardo la Dimensione e la Forma dell'Area di Stampa .....	53
Aggiunta di Forme di Materiali .....	54
4-5 Altre Caratteristiche Familiari .....	55
Ampia Varietà di Operazioni che si Possono Realizzare con Dr. METAZA2 .....	55
4-6 Voci Che si Possono Impostare Usando il Driver .....	57
Ampia Varietà di Impostazioni che si Possono Realizzare con il Driver .....	57
<b>Capitolo 5 Manutenzione e Riparazioni .....</b>	<b>61</b>
5-1 Trattamenti Quotidiani .....	62
Trattamenti Quotidiani .....	62
Pulizia del tappeto adesivo .....	62
Pulizia della Testa .....	64
Pulizia della parte centrale e del coperchio .....	65
5-2 Manutenzione del Perno da Disegno .....	66
Avvio di "Head Manager" per MPX-70 .....	66
Controllo dello Stato del Perno da Disegno .....	66
Cambio del Perno da disegno .....	67
Regolazione della Pressione del Battente del Perno .....	68
5-3 Sostituzione della Testa .....	69
Sostituzione della Testa .....	69
5-4 Regolazione della Posizione del Punto di Origine .....	70
Regolazione della Posizione del Punto di Origine .....	70
5-5 Registrazione del Materiale su Ordinazione .....	72
Regolazione della Pressione di Incisione per Allineare il Materiale .....	72
<b>Capitolo 6 Appendice .....</b>	<b>73</b>
6-1 Cosa Fare se .....	74
Il plotter non si attiva nonostante sia stata avviata la stampa dei dati .....	74
La battitura viene realizzata, ma non stampa nulla .....	74
L'immagine non è interessante. ....	74
L'immagine è irregolare .....	74
L'immagine è incerta sempre nello stesso punto. ....	75
La posizione incisa non è quella desiderata .....	75
Cosa fare nel caso in cui non è possibile eseguire l'installazione .....	75
Disinstallazione del driver .....	76
6-2 In caso di trasporto del plotter .....	77
6-3 Durata della Testa .....	78
6-4 Posizione delle etichette e dell'unità e numero seriale .....	79
6-5 Principali Specificazioni dell'Unità .....	80

Windows® è un marchio registrato o marchio di Microsoft® Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Altri nomi di aziende e di prodotti sono marchi o marchi registrati di proprietà dei rispettivi detentori.



Copyright © 2005 Roland DG Corporation

<http://www.rolanddg.it>







# Per un utilizzo sicuro

Un uso improprio di questo prodotto può causare lesioni e danneggiamenti all'utilizzatore. Di seguito vengono descritte le misure da adottare per prevenire tali lesioni e danneggiamenti.

## Avvisi



 <b>ATTENZIONE</b>	Da utilizzare per avvertire l'utente del pericolo di morte o di gravi lesioni dovuti all'utilizzo scorretto dell'unità.
 <b>CAUTELA</b>	Utilizzato per istruzioni finalizzate ad avvisare l'utente del rischio di lesione o danno materiale, nel caso in cui l'unità venga impiegata in modo improprio. * Per danni materiali si intendono danni o altri effetti avversi causati all'abitazione o al relativo arredamento, nonché agli animali domestici.

## Informazioni riguardo ai simboli



	Il simbolo  avverte l'utente di istruzioni importanti o avvertimenti. Il significato specifico del simbolo è determinato dal disegno contenuto nel triangolo. Il simbolo a sinistra significa "pericolo di elettrocuzione."
	Il simbolo  avverte l'utente di scelte che non debbono mai essere fatte (poiché vietate). In particolar modo ciò che non deve essere fatto è indicato dal disegno contenuto nel cerchio. Il simbolo a sinistra significa che l'unità non deve mai essere smontata.
	Il simbolo  avverte l'utente di cose che debbono essere eseguite. In particolar modo ciò che non deve essere fatto è indicato dal disegno contenuto nel cerchio. Il simbolo a sinistra significa che la spina deve essere sfilata dalla presa elettrica.

## Operazioni non corrette possono causare lesioni

### **ATTENZIONE**

-  **Non far avvicinare i bambini vicino alla macchina.**  
La macchina ha parti e componenti dannose per i bambini, i quali possono causare seri danni incluso lesioni, cecità o soffocamenti.
-  **Non smontare, riparare o modificare l'unità.**  
In tal caso si possono verificare incendi o operazioni anomale che possono causare lesioni.

### **CAUTELA**

-  **Installare su una superficie stabile.**  
In caso contrario l'unità può ribaltarsi e provocare lesioni.
-  **Accertarsi di seguire le procedure descritte in questo manuale.**  
Un errore nel seguire le procedure può causare una operazione imprevista che diventa causa di Infortuni.

## Pericolo di cortocircuito, shock, elettrocuzione o incendio

### ATTENZIONE

-  Utilizzare unicamente con un sistema di alimentazione elettrica rispondente alle caratteristiche indicate sull'adattatore di corrente.  
L'utilizzo di un altro sistema di alimentazione elettrica può provocare incendi o elettrocuzione.
-  Non utilizzare nessun altro alimentatore di potenza, se non l'adattatore di corrente dedicato.  
L'utilizzo di un altro sistema di alimentazione elettrica può provocare incendi o elettrocuzione.
-  Non operare sull'unità o inserire/rimuovere la presa di corrente con le mani umide o bagnate.  
In tal caso si possono verificare cortocircuiti o elettrocuzione.
-  Non far cadere sull'unità acqua, benzina, diluente o qualsiasi altro materiale infiammabile.  
Dispersioni di corrente possono causare shock elettrico, elettrocuzione, combustione o incendio.
-  Non far cadere forcine, monete, fiammiferi o qualsiasi altro oggetto all'interno del plotter.  
Tali situazioni sono causa di cortocircuiti, che provocano shock o elettrocuzione, oppure gli oggetti caduti all'interno possono prendere fuoco.
-  Non mettere benzina, alcool, diluente o qualsiasi altro materiale infiammabile vicino all'unità, né utilizzare spray ed aerosol intorno all'unità.  
In tal caso si possono provocare incendi.
-  Non danneggiare il cavo di alimentazione o tirarlo con forza.  
Così facendo si può causare un danno all'isolamento del cavo, provocando un cortocircuito causa di shock, elettrocuzione o incendio.
-  Non appoggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione, non piegarlo con eccessiva forza, né deformarlo.  
Se si deforma, in tale punto può diventare incandescente e prendere fuoco.
-  Non usare l'unità con il cavo di alimentazione intrecciato, avvolto oppure arrotolato.  
Se il cavo è intrecciato o arrotolato, può surriscaldarsi e prendere fuoco.
-  Non utilizzare nessun altro cavo di alimentazione oltre quello fornito con l'unità. Inoltre non impiegare prolunghie.  
Le prolunghie possono surriscaldarsi e causare incendi.
-  Non utilizzare con adattatori di potenza, cavi di alimentazione o spine danneggiate o con prese elettriche allentate.  
Ciò può essere causa di incendio, shock elettrico o elettrocuzione.
-  Quando si sfila il cavo di alimentazione elettrica dalla presa, tirare la spina, non il cavo.  
Se per sfilarlo dalla presa di corrente anziché la spina si tira il cavo di alimentazione si rischia di danneggiarlo, provocando incendi o elettrocuzione.
-  Qualora si verificassero eventi anormali (quali fumo o scintille, odore di bruciato o rumori insoliti), spegnere l'unità e staccare immediatamente il cavo di alimentazione.  
In caso contrario si possono causare incendi, shock elettrico o elettrocuzione.  
Disconnettere immediatamente il cavo di alimentazione e chiamare il centro di assistenza Roland DG più vicino.
-  Se l'unità non viene utilizzata per molto tempo, staccare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.  
Il mancato rispetto di questa procedura può causare il rischio di shock, elettrocuzione o incendio dovuto a deterioramento dell'isolamento elettrico.



 L'area della testa si riscalda

## ATTENZIONE

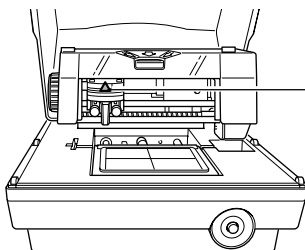


Non toccare mai la testa immediatamente dopo aver concluso la stampa.

In tal caso si possono provocare scottature.

## Etichette di Avviso

Le etichette di avviso sono state apposte per rendere evidenti le aree pericolose. Il significato delle etichette di avviso è il seguente. Prestate attenzione agli avvisi. Inoltre non rimuoverle mai o non cercate di coprirle.



**CAUTELA: Temperatura Elevata**  
Non toccare immediatamente dopo la stampa.

# Notizie importanti riguardo la maneggevolezza e l'uso

Questo è un dispositivo di precisione. Per assicurarsi delle prestazioni ottimali dell'unità, assicuratevi di osservare i seguenti importanti punti. La non osservanza di ciò, non è soltanto causa di perdita di prestazioni, ma può causare malfunzionamenti e rotture.

## *Questo è un dispositivo di precisione.*

---

- Maneggiare con cura e non sottoporre l'unità a pesi eccessivi o ad urti.
- Non stampare mai materiale di stampa fuori dall'area di specificazione.

## *Installare in un Luogo Adatto*

---

- Installare in un luogo a temperatura specifica e relativa umidità.
- Installare in un luogo calmo e stabile per garantire buone condizioni di operatività.

## *Note importanti sulla Connessione dei cavi.*

---

- Connettere il cavo di alimentazione, di ingresso ed uscita del Computer in modo sicuro e stabile.

## *In caso di trasporto del Plotter*

---

- In caso di trasporto del plotter, assicurarsi di supportare la parte inferiore con entrambe le mani. Può essere pericoloso trasportare il plotter tenendolo in modo diverso.
- Durante lo spostamento del plotter, girare la manopola per bloccare la testa.
- In caso di trasporto del plotter in un'altra posizione, assicurarsi di aver attaccato i fermi. Può essere pericoloso trasportare il plotter senza aver attaccato i fermi.

## *Stampa*

---

- Non cercare di realizzare la stampa sui bordi o sopra i buchi del materiale di stampa.
- I risultati di stampa possono variare, in relazione ai dati originali, al materiale di stampa e ai dettagli delle impostazioni. Consigliamo una prova di stampa, prima di avviare la stampa effettiva.



# *Capitolo 1*

## **Preparazione d'Avvio**

---

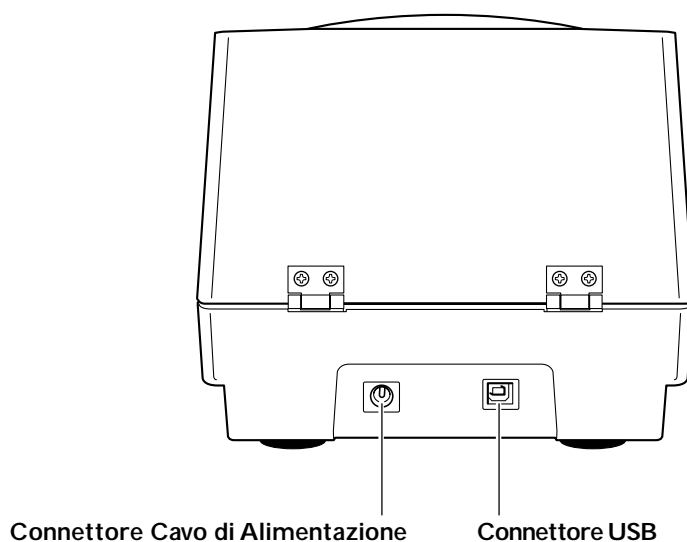
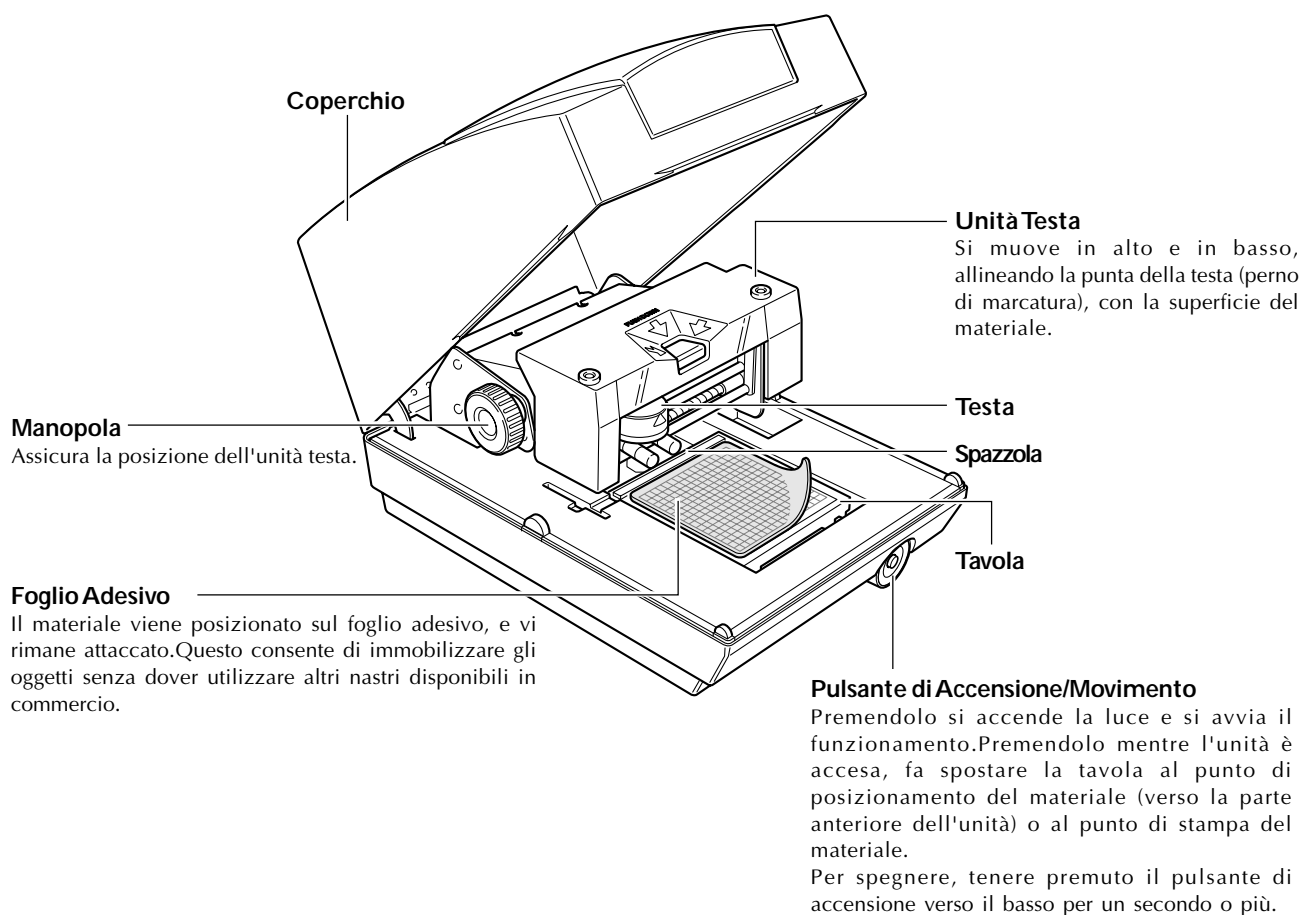
# 1-1 Riguardo il Plotter

## Caratteristiche

Questo plotter è una stampante che incide direttamente su metalli. Stampa immagini imprimendo punti particolareggiati attraverso un perno marcatore montato su una testa.

## Nomi e Funzioni

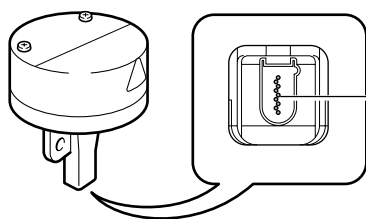
### Unità principale



---

## Testa

---



### **Perno di marcatura**

Sulla testa sono disposti nove perni. La stampa viene realizzata usando uno di questi perni.



# 1-2 Riguardo la Documentazione

## Documentazione inclusa

Il plotter comprende la seguente documentazione.

---

### MPX-70 Manuale Utente (questo manuale)

---

Spiega come installare ed impostare il plotter, come installare ed impostare il software, come realizzare la stampa, ed altri problemi.

---

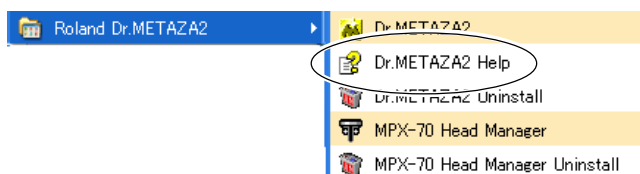
### Aiuto online da Dr.METAZA2

---

Questo è il manuale delle operazioni per il programma Dr METAZA2 incluso con il plotter. L'installazione e l'impostazione del software consente la visione della documentazione.

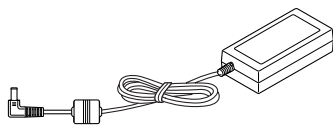
Per visionare l'aiuto on line, segui la procedura di seguito descritta.

Dal menu [Start], fare click su [All Programs] (oppure [Programs]).  
Fare click su [Roland Dr. METAZA2], poi cliccare [Dr. METAZA2 Help].

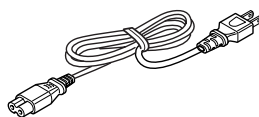


## 1-3 Controllo degli Accessori Inclusi

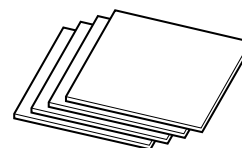
Il plotter include i seguenti accessori. Accertarsi della presenza degli accessori nelle quantità qui di seguito indicate.



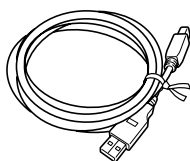
Adattatore CA



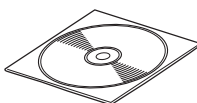
Cavo di alimentazione



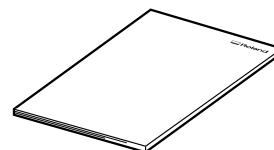
Test di utilizzo del materiale di  
stampa



Cavo USB:



CD-ROM



Manuale utente  
(Questo documento)

# ***Capitolo 2***

## ***Preparazione alla***

### ***Stampa***

---

# 2-1 Installazione

## Decisione sul posto dove installarlo

Installare il plotter su una base stabile, in una posizione stabile. Inoltre, utilizzare il plotter in un luogo che garantisca un corretto ambiente di operatività (temperatura da 10 a 30 °C e un tasso di umidità dal 35 all' 80% [senza condensazione]).

L'utilizzo in un ambiente inadatto può causarne il malfunzionamento o l'arresto.



**CAUTELA**

**Installare su una superficie stabile.**

In caso contrario l'unità può ribaltarsi e provocare lesioni.

### ***Luoghi di installazione inadatti.***

---

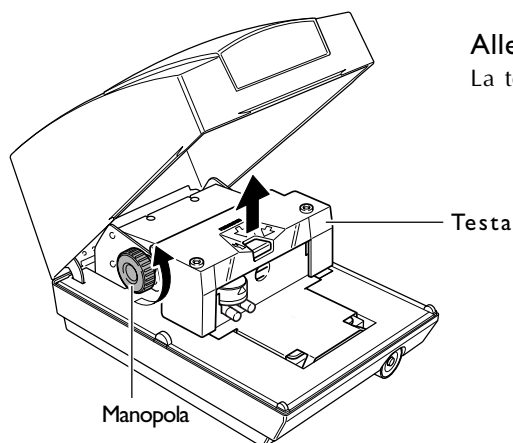
- > Luoghi soggetti a forti sbalzi di temperatura o umidità
- > Luoghi soggetti a scuotimenti e vibrazioni
- > Luoghi dove il pavimento è inclinato, non livellato o instabile.
- > Luoghi polverosi
- > Luoghi esposti a luce solare diretta oppure vicino a condizionatori o apparecchiature di riscaldamento.
- > Luoghi esposti a notevoli disturbi elettrici o magnetici o altre forme di energia elettromagnetica

## Rimozione del Materiale di Protezione

Il materiale di protezione avvolge il plotter per proteggerlo dalle vibrazioni durante il trasporto. Rimuoverlo una volta installato il plotter.

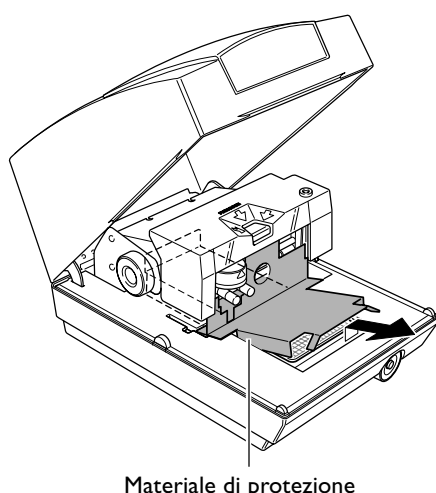
- Assicurarsi di aver rimosso il materiale di protezione. Eventuali residui potrebbero causare l'arresto del plotter durante il funzionamento.
- In caso di spostamento del plotter è necessario il materiale di protezione. Assicurarsi di non scartarlo.

### Procedura

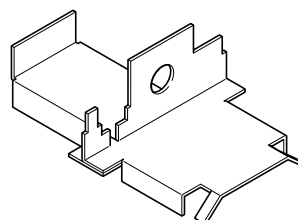
**1**

Allentare la manopola.

La testa si solleva.

**2**

Togliere il materiale di protezione.

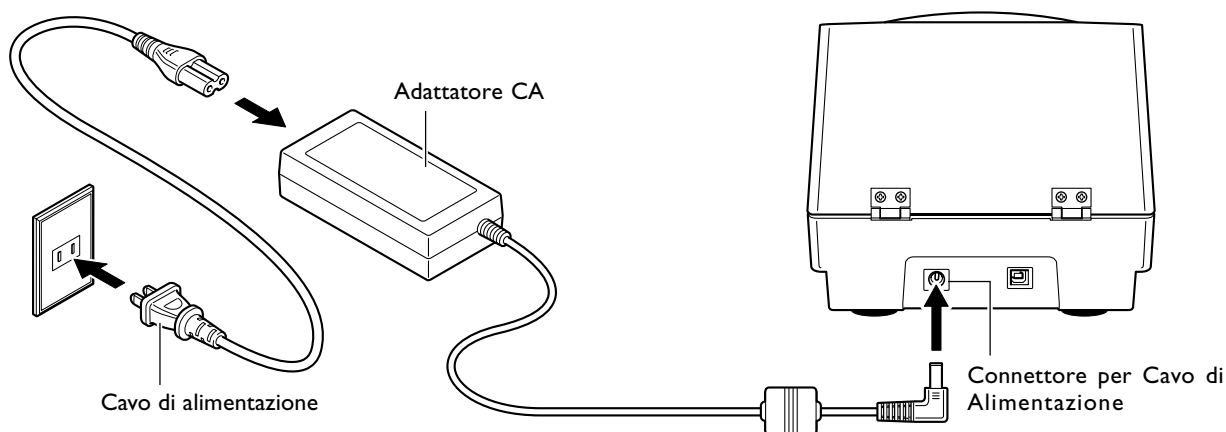


Materiale di protezione

## 2-2 Collegamento dei cavi

### Collegamento del cavo di alimentazione

- ⚠ATTENZIONE** Utilizzare unicamente con un sistema di alimentazione elettrica rispondente alle caratteristiche indicate sull'adattatore di corrente.  
L'utilizzo di un altro sistema di alimentazione elettrica può provocare incendi o elettrocuzione.



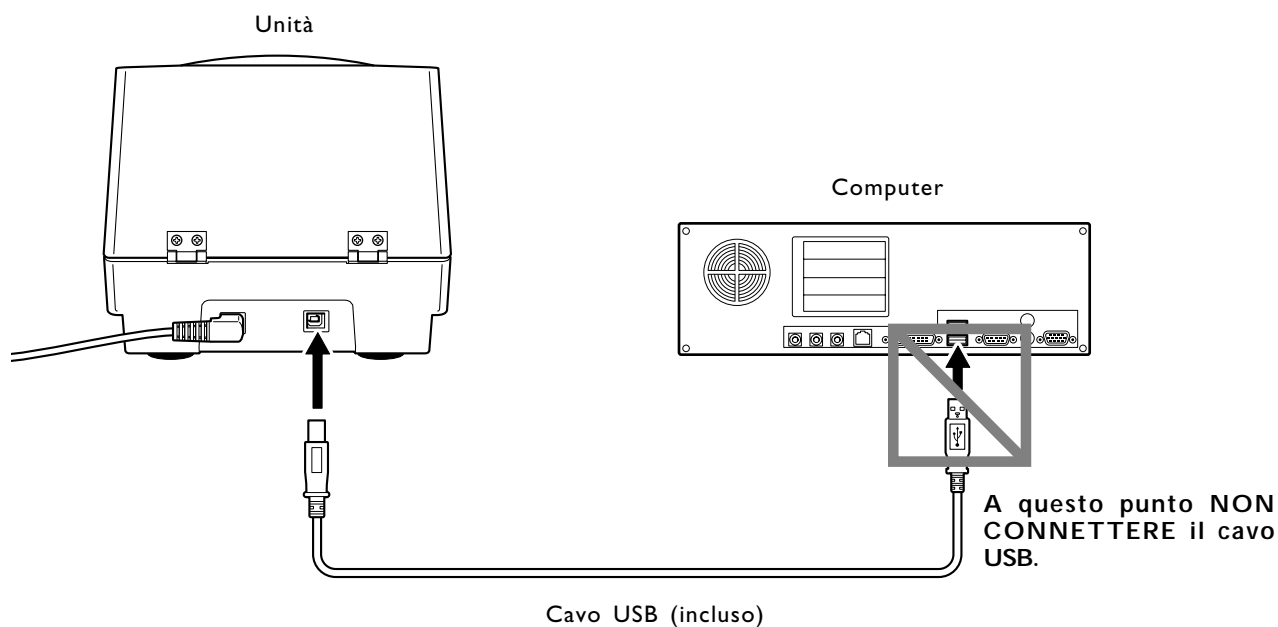
#### *Importanti annotazioni sul cavo di alimentazione.*

- ⚠ATTENZIONE** Non danneggiare il cavo di alimentazione o tirarlo con forza.  
Così facendo si può causare un danno all'isolamento del cavo, provocando un cortocircuito causa di shock, elettrocuzione o incendio.
- ⚠ATTENZIONE** Non appoggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione, non piegarlo con eccessiva forza, ne deformarlo.  
Se si deforma, in tale punto può diventare incandescente e prendere fuoco.
- ⚠ATTENZIONE** Non usare l'unità con il cavo di alimentazione intrecciato, avvolto oppure arrotolato.  
Se il cavo è intrecciato o arrotolato, può surriscaldarsi e prendere fuoco.
- ⚠ATTENZIONE** Non utilizzare mai adattatori di corrente o cavi di alimentazione diversi da quelli inclusi con l'unità. Allo stesso modo non utilizzare mai prolunghe.  
Le prolunghe possono surriscaldarsi e causare incendi.
- ⚠ATTENZIONE** Non utilizzare con adattatori di potenza, cavi di alimentazione o spine danneggiate o con prese elettriche allentate.  
Ciò può essere causa di incendio, shock elettrico o elettrocuzione.

## Collegamento al computer

Fare la connessione al computer utilizzando il cavo USB incluso.

Assicurarsi di fare la connessione tra l'unità e il computer durante l'installazione del driver. L'installazione del driver potrebbe non riuscire e l'unità potrebbe diventare inutilizzabile se si collega il cavo USB prima di iniziare l'installazione del driver.



### Importanti annotazioni sulla connessione USB

- Non utilizzare mai un concentratore USB o simili
- Connettere un singolo plotter ad un singolo computer. Mai connettere due o più plotter ad un computer.

### Visione d'insieme del Software incluso

Il CD-ROM incluso contiene il seguente software.

#### Dr.METAZA2

Questo è un programma per la stampa di immagini sulla superficie del materiale di stampa utilizzando questo plotter. Consente di importare ed eliminare immagini per la stampa, e di realizzare modifiche per aggiungere testi, scatole, ed altro.

#### Haed Manager MPX-70

E' un programma di utilità per regolare la testa. Eseguirlo quando si sostituisce la testa o si aggiusta il perno di marcatura.

#### Driver basati su Windows

Sono necessari per inviare informazioni da Windows al plotter. Assicurarsi di averli installati.

### Requisiti di sistema

#### Requisiti di sistema per l'installazione del software

Sistema Operativo	Windows 98 SE (Seconda Edizione)/Me/2000/XP
Computer	Computer in ambiente Windows (processore Pentium o superiore consigliato)
Drive	CD-ROM drive
Monitor	Colore 16-bit (High Color) scheda video con una risoluzione di 800 x 600
Memoria (RAM)	64 MB o superiore consigliato
Per l'installazione è necessario dello spazio libero sull'hard-disk	10 MB
Interfaccia	Porta USB

#### Requisiti di sistema per la connessione USB

Per fare una connessione USB con Windows è necessario un computer dotato dei seguenti requisiti di sistema. Ricordarsi che altre configurazioni non possono essere sopportate.

Sistema Operativo	Windows 98 SE (Seconda Edizione)/Me/2000/XP
Computer	1) Computers preinstallati con Windows 98 SE/Me/2000/XP al momento dell'acquisto (comprende quei computer successivamente aggiornati a Windows Me/2000/XP). 2) Computers sui quali l'operazione USB è assicurata dal produttore dei computers



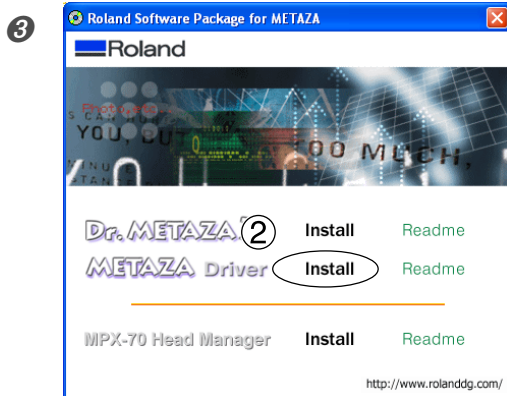
## Installazione del software

***Non fare mai la connessione al computer prima dell'installazione.***

Tenere l'unità e il computer disconnessi fino al termine dell'operazione di installazione. Non seguire la corretta procedura potrebbe rendere impossibile l'installazione.

☞ p 75 "Cosa fare se l'installazione risulta impossibile"

- ❶ Prima di iniziare l'installazione e il setup, assicurarsi che il cavo USB non sia collegato.
- ❷ Entrare in Windows. Se si sta installando in Windows 2000/XP, entrare come "Diritti dell'Amministratore".



- ❶ Inserire il CD-ROM incluso nel CD-ROM drive.

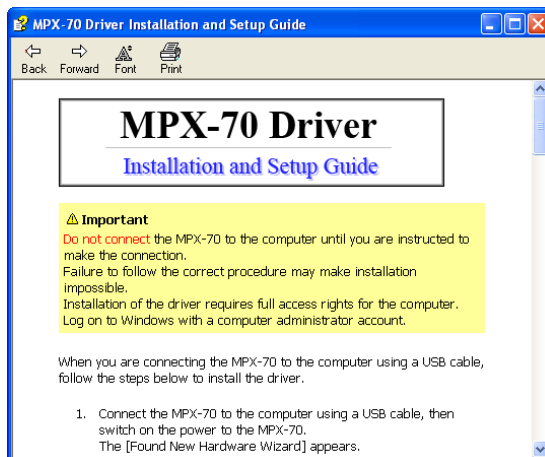
Dopo una breve attesa, appare il menu di Setup mostrato a sinistra.

- ❷ Fare clic su [METAZA Driver Install].

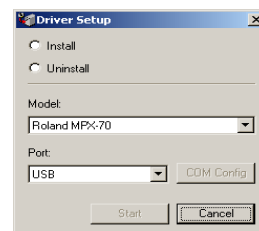
Viene mostrata una Guida di Configurazione compatibile con il software di base del vostro computer.

Se state usando Windows 98 SE/ Me/2000 compaiono l'installazione, la guida al Setup e il programma di Setup.

- ❹ Seguire le istruzioni presenti nell'installazione e nella Guida di Setup per terminare l'installazione.



Installazione e Guida al Setup



Programma di Setup  
(Windows 98 SE/Me/2000)

***Se non compare la finestra [Driver Setup]***

Se state utilizzando Windows 98 SE/Me/2000 ed il programma di Setup non compare, per prima cosa controllare la barra di funzioni in fondo alla schermata. Se [Driver Setup] viene visualizzato allora il programma sta funzionando. Andare alla barra di funzioni e fare click su [Driver Setup] per visualizzare la finestra per il programma di Setup.



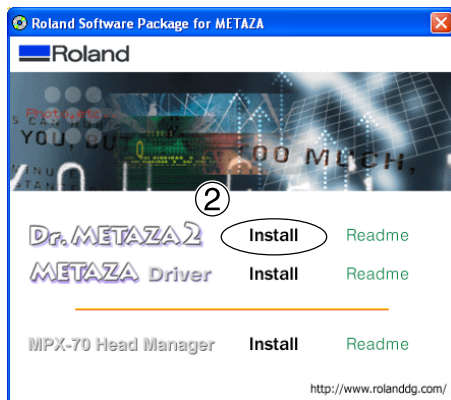
Barra di funzioni

Fare click su di esso.

## Installazione di Dr.METAZA2

### Procedura

①



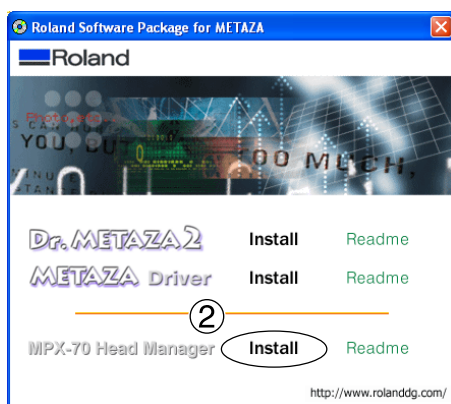
- ①Viene visualizzato il menu di configurazione.  
②Fare clic su [Dr.METAZA2 Install].

② Quindi seguire le istruzioni nei messaggi per completare l'installazione e il setup.

## Installare Head Manager MPX-70

### Procedura

①



- ①Viene visualizzato il menu di configurazione.  
②Fare click su [MPX-70 Head Manager Install].


② Quindi seguire le istruzioni nei messaggi per completare l'installazione e il setup.

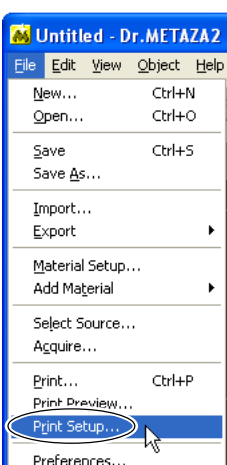
## 2-4 Impostazioni di Dr.METAZA2

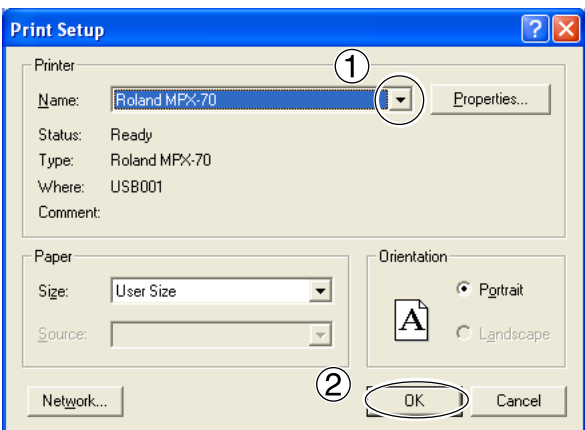
### Impostazioni per la Stampante

Dopo aver installato e configurato Dr. METAZA2, procedere all' impostazione della stampante. Assicurarsi di aver eseguito l'installazione prima dell'uso.

#### Procedura

-  Fare click su [Avvio], poi cliccarei su [All Programs] (oppure [Programs]). Fare click su [Roland Dr. METAZA2], poi cliccare [Dr. METAZA2].

-  Andare al menu [File], e fare click su [Print Setup]. Viene visualizzata la finestra di dialogo [Print Setup].

- 
  - Fare click sulla freccia indicata nella figura, poi selezionare [Roland MPX-70].
  - Fare clic su [OK]



# ***Capitolo 3***

## **Realizzazione della Stampa**

---

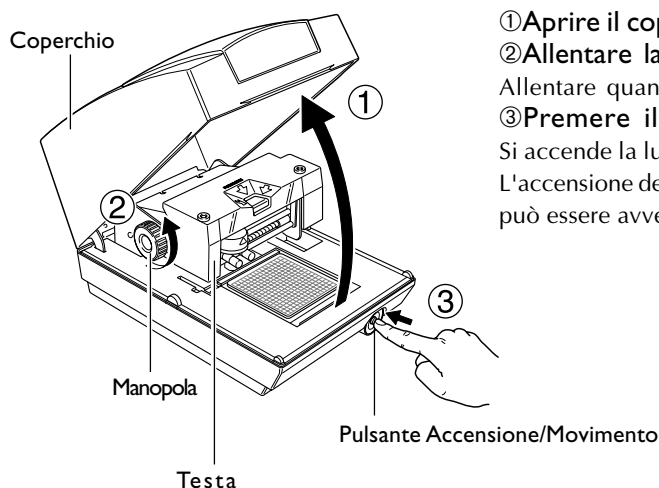
## 3-1 Accensione e spegnimento dell'unità

### Accensione e spegnimento dell'unità

#### Prima di attivare l'accensione

Prima di attivare l'accensione, assicurarsi di aver allentato la manopola e sollevato la testa. In caso contrario la testa potrebbe raschiare e danneggiare il foglio adesivo.

#### Accensione dell'unità



①Aprire il coperchio.

②Allentare la manopola.

Allentare quanto basta per sollevare la testa.

③Premere il pulsante Accensione/Movimento.

Si accende la luce. Si muove la tavola e si avvia l'inizializzazione.

L'accensione dell'unità esegue un rilevamento dell'origine, pertanto può essere avvertito un rumore.

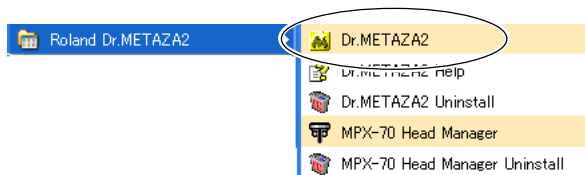
#### Spegnimento dell'Unità

Tenere premuto il pulsante di Accensione/Movimento per un secondo o più.

La luce si spegne e l'unità si arresta.

## 3-2Awio di Dr.METAZA2

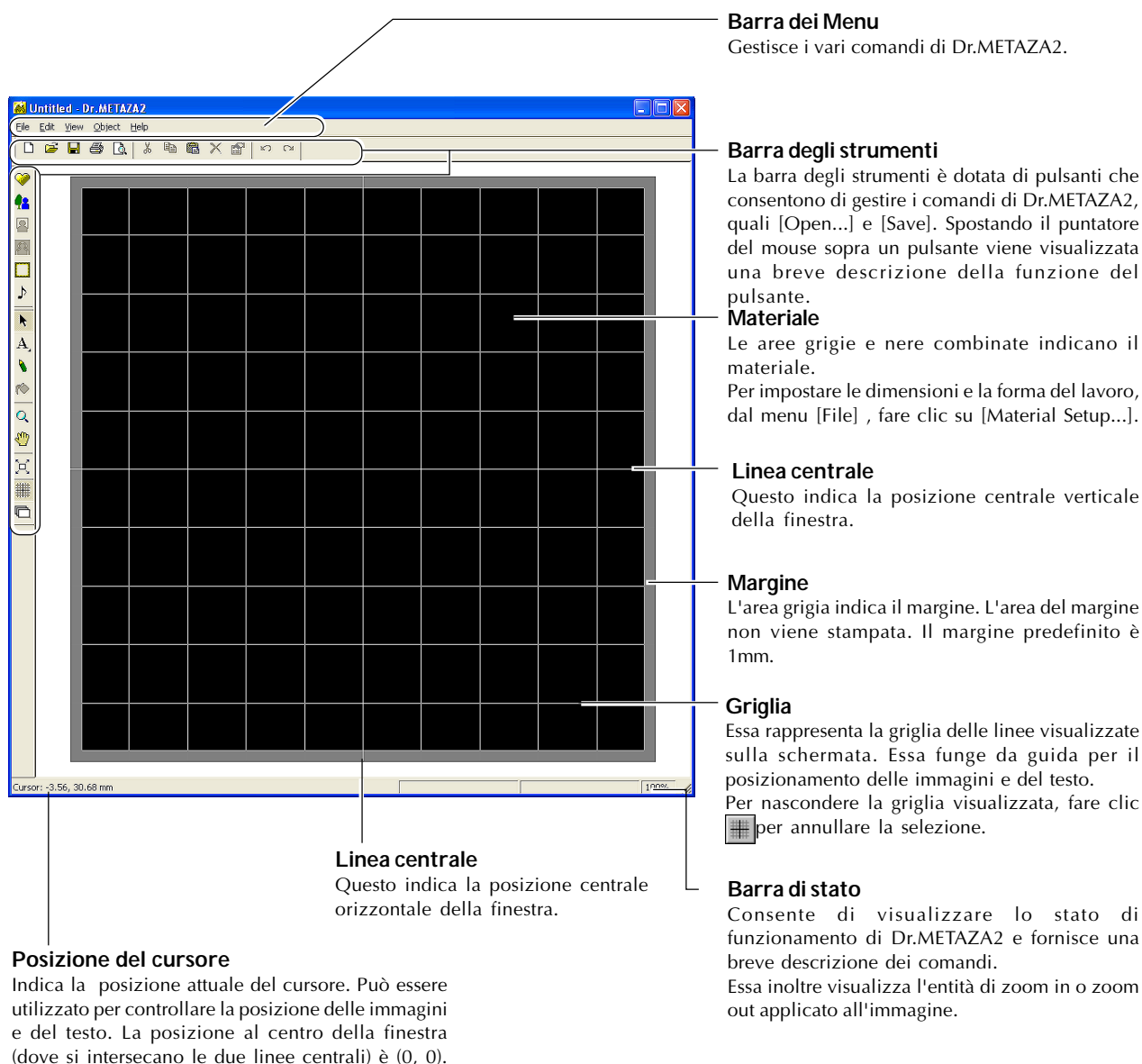
### Awio di Dr.METAZA2



Fare click su [Start], poi cliccare [All Programs] (oppure [Programs]). Selezionare [Roland Dr.METAZA2] e fare clic su [Dr.METAZA2].

Dopo l'apertura della pagina, viene visualizzata la schermata di Dr.METAZA2.

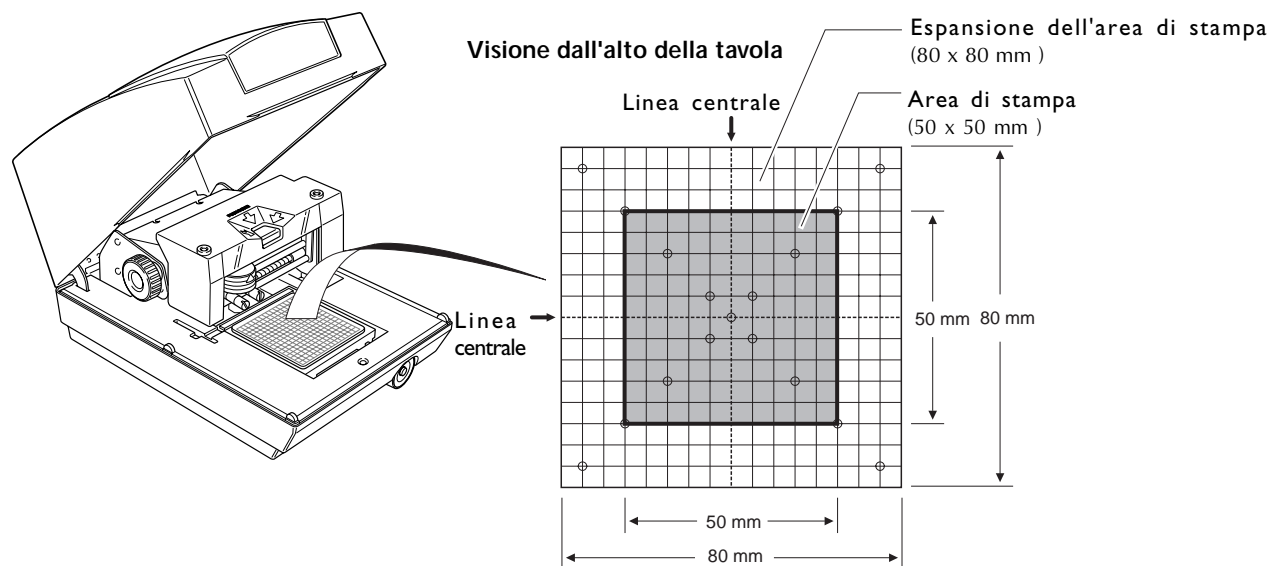
### Nomi e funzioni delle voci sulla schermata di Dr.METAZA2



## 3-3 Preparazione alla Stampa

### Area di Stampa

L'area di stampa del plotter è la seguente.



### Preparazione del Materiale di Stampa

Verificare che il materiale risponda a tutte le condizioni indicate di seguito.

Caricare un materiale più largo o più stretto potrebbe causarne una deformazione durante la stampa ed urtare la testa, danneggiando il perno marcatore.

#### Condizioni dei materiali da stampare

**Spessore** da 0,3 a 20 mm

**Dimensioni** Lunghezza (o larghezza) pari o inferiore a 90 mm

\* Si osservi che anche se lo spessore e le dimensioni sono comprese nei valori descritti sopra, può risultare difficoltoso eseguire correttamente la stampa su materiali che al momento di essere incisi tendono a piegarsi. Fare riferimento alla tabella sottostante, che fornisce una guida generale sulle dimensioni dei materiali da stampare a seconda dello spessore.

Materiale	Spessore	Dimensione del materiale di stampa (guida generale)
Alluminio	2.0 mm	Lunghezza (o larghezza) di 60 mm o inferiore
	1,5 mm	Lunghezza (o larghezza) di 40 mm o inferiore
	1,0 mm	Lunghezza (o larghezza) di 30 mm o inferiore
	0,5 mm	Lunghezza (o larghezza) di 20 mm o inferiore
	0,3 mm	Lunghezza (o larghezza) di 20 mm o inferiore
Ottone o rame	2.0 mm	Lunghezza (o larghezza) di 60 mm o inferiore
	1,5 mm	Lunghezza (o larghezza) di 40 mm o inferiore
	1,0 mm	Lunghezza (o larghezza) di 30 mm o inferiore
	0,5 mm	Lunghezza (o larghezza) di 15 mm o inferiore
	0,3 mm	Lunghezza (o larghezza) di 15 mm o inferiore
Acciaio inossidabile	2.0 mm	Lunghezza (o larghezza) di 60 mm o inferiore
	1,0 mm	Lunghezza (o larghezza) di 40 mm o inferiore



**Consistenza della  
superficie da  
stampare**

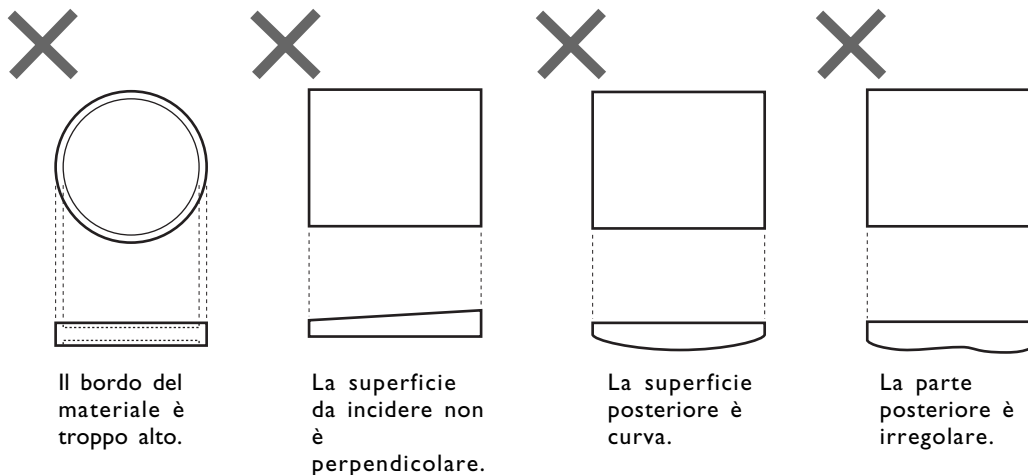
Durezza Vickers (HV) pari o inferiore a 200

\* Si osservi che i materiali che possono incrinarsi o spaccarsi (quali vetro, pietra, pietre preziose, ceramica e porcellana) non possono essere stampati neppure nel caso in cui la durezza sia compresa nei valori precedentemente indicati. Tentare di stampare tali materiali può danneggiare il plotter.

**Sezione trasversale  
del materiale di  
stampa**

Liscio, senza irregolarità di livello

Quando il materiale viene disposto sulla tavola, la superficie di stampa deve essere livellata.



## Preparazione dell'immagine

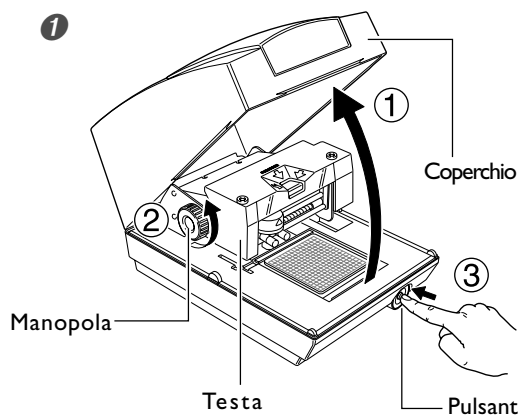
Preparare un'immagine (ad esempio una fotografia oppure un disegno) da stampare.

Con Dr.METAZA2 possono essere utilizzati i dati bitmap in formato JPEG o BMP.

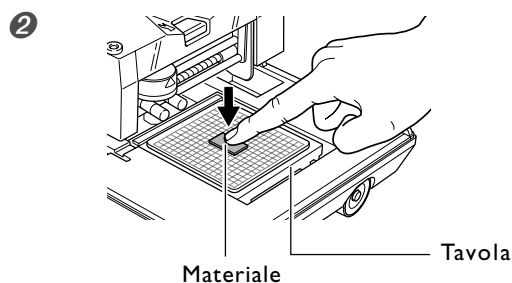
## 3-4 Carico del Materiale

### Posizionamento del Materiale sulla Tavola

#### Procedura



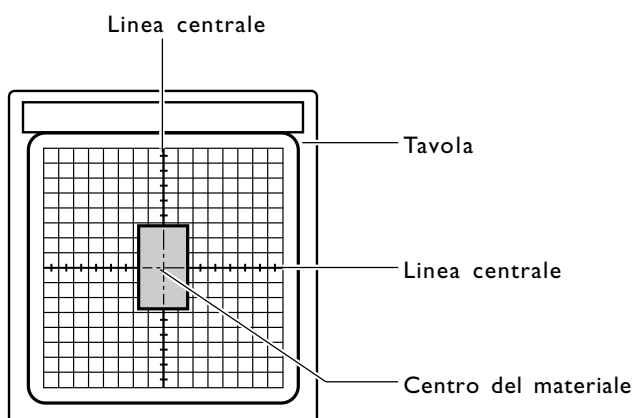
- ①Aprire il coperchio.
- ②Allentare la manopola.  
Allentare quanto basta per sollevare la testa.
- ③Premere il pulsante Accensione/Movimento per spostare la tavola nella parte frontale del plotter.



Disporre il materiale sulla tavola e spingerlo delicatamente per assicurarne il posizionamento.

#### Come Disporre il Materiale

Disporre il materiale al centro della bilancia del tavolo.



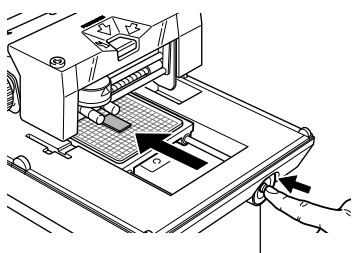
#### Riguardo il foglio adesivo

➤ La presenza di polvere sul tappeto adesivo può ridurre la forza adesiva dello stesso, rendendo impossibile fissare in posizione il materiale. Nel caso in cui si verifichi una riduzione della forza adesiva, lavare il tappeto.

➤ p 62 Pulizia del foglio adesivo

➤ Non strofinare mai con forza la superficie del foglio adesivo. Questo potrebbe danneggiare la superficie e ridurre la forza adesiva.

③

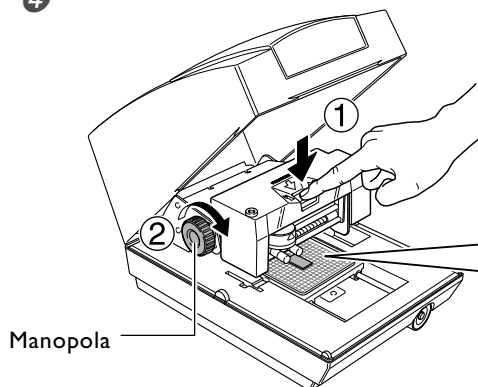


Premere il pulsante Accensione/Movimento.

La tavola si sposta verso il centro.

Pulsante Accensione/Movimento

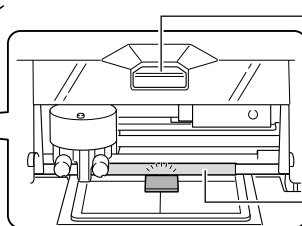
④



Manopola

① Premere posizione mostrata in figura, per abbassare la testa nel punto dove tocca il materiale.

② Mantenere bloccata l'area mostrata nella figura, girare la manopola per serrarlo.



Premere qui.

Abbassare la barra di metallo in una posizione dove tocchi il materiale.

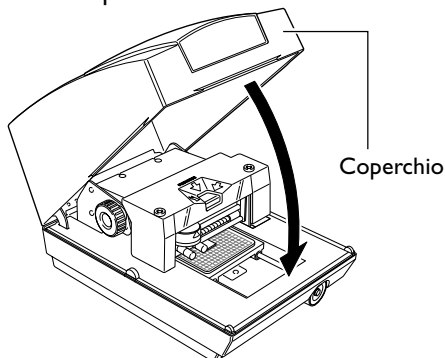
### Note sul Caricamento del Materiale

Quando si abbassa la testa, anche la barra di metallo si abbassa, ed entra in contatto con il materiale. Assicurarsi che la manopola sia nella posizione di contatto con il materiale. La parte di metallo si alza lentamente quando viene rilasciata, ma questo non rovina il materiale.

### Importante!

- Abbassare la testa lentamente. Abbassarlo troppo velocemente o con forza potrebbe danneggiare la superficie del materiale.
- Quando si abbassa la testa, assicurarsi di pressarla nella posizione specificata nella procedura. Pressarla in un'altra area potrebbe causare un allineamento sbagliato dell'altezza.

⑤



Coperchio

Chiudere il coperchio.

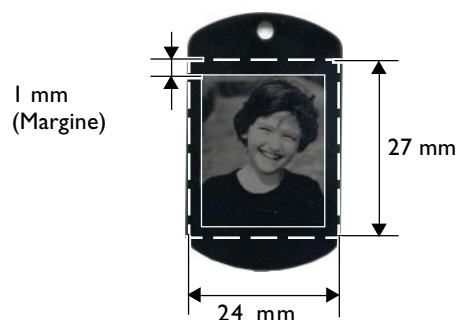
### Rimozione del Materiale

Allentare la manopola, alzare la testa, poi rimuovere il materiale.

Nel caso risulti difficoltoso rimuovere il materiale, è consigliabile introdurre un oggetto piatto e sottile (quale un pezzo di carta spessa o un cartone) tra il foglio adesivo e il materiale affinché possa essere rimosso più facilmente.

## 3-5 Creazione Dati di Stampa

Questa sezione descrive come creare un dato, usando la stampa di una lamina come quella mostrata nell'esempio sotto.



### Passo 1: Scelta delle dimensioni e della forma del Materiale

#### importanti avvertenze sulla Stampa

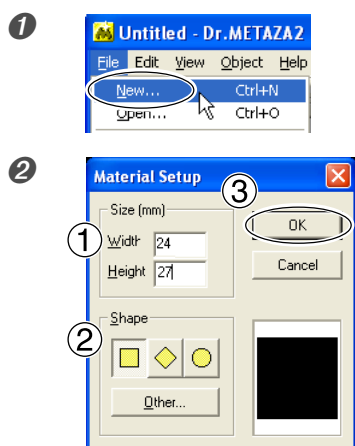
Assicurarsi che ci sia un margine di 1 mm o più per ciascun lato del materiale. Evitare inoltre, di stampare nelle aree dove ci sono buchi nel materiale. Il perno marcatore si potrebbe danneggiare, se va a colpire un bordo del materiale.



#### Procedura

Inserire le dimensioni (dimensioni esterne) del materiale, e selezionare la forma.

In questo esempio, si inserisce una dimensione 24 mm x 27 mm e si è scelta la forma di un quadrilatero.



Andare al menu [File], e fare click su [New].

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Material Setup].

① Per la dimensione del materiale, inserire 24 mm per [Larghezza] e 27 mm per [Altezza].

② Scegliere [ ] per la forma del materiale.

③ Fare clic su [OK]

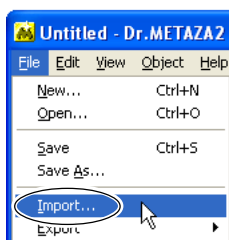
Nella finestra, appare un quadrilatero di dimensioni 24mm x 27mm, circondato da un margine di 1 mm.

## Passo 2: Importazione dell'immagine

Qui si importa l'immagine per la stampa. Preparazione di un'immagine file da importare.

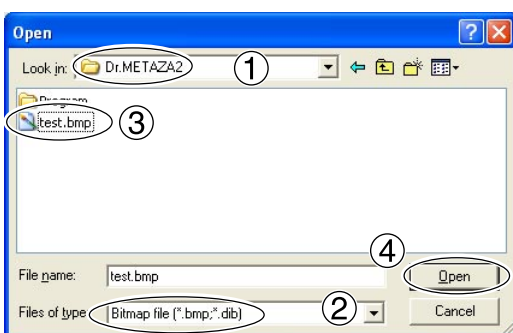
### Procedura

1



Andare al menu [File], e fare click su [Import].  
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Open].

2



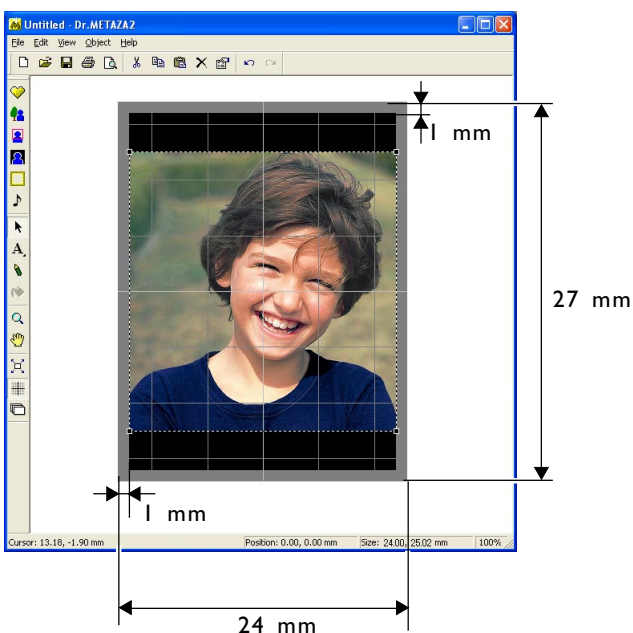
① Selezionare la posizione del file quando si è in [Look in].

② Quando si è in [Files of type], seleziona anche [Bitmap file] o [JPEG file].

③ Selezionare il file desiderato

✓ Fare clic su [Open].

L'immagine scelta viene importata e mostrata affinché possa combinarsi con la dimensione del materiale.

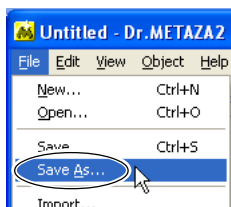


### Passo 3: Salvataggio del file

Salvare i dati di stampa in un file.

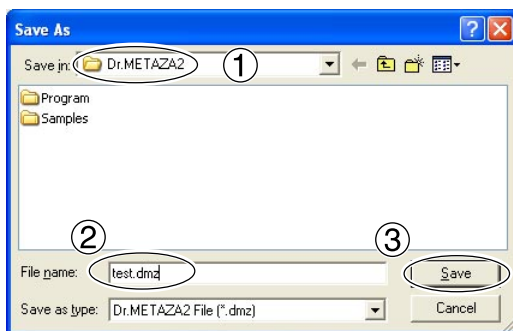
#### Procedura

1



Andare al menu [File], e fare click su [Save as].  
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Save as].

2



- ① Il comando [Save in], specifica dove salvare il file
- ② Digitare un nome per il file.
- ③ Fare clic su [Save].

# 3-6 Avvio Stampa

## Avvio della Stampa

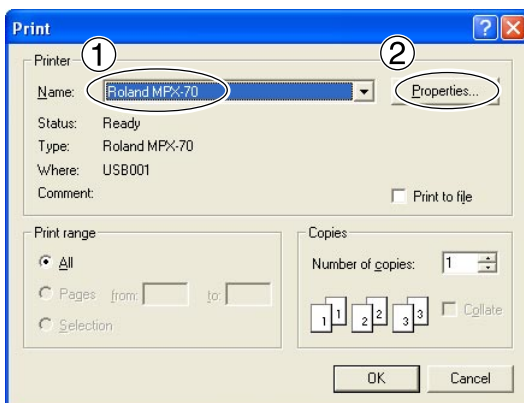
### Procedura

1



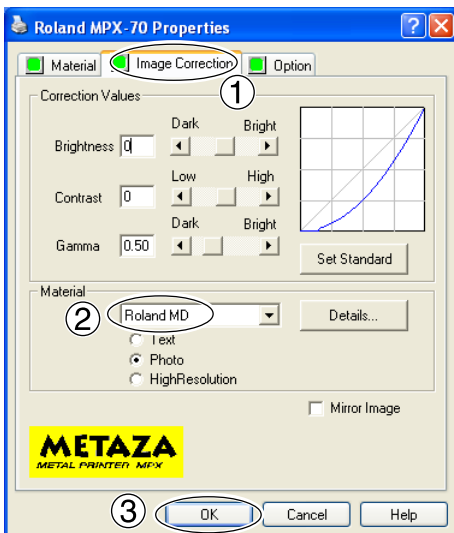
Andare al menu [File], e fare click su [Print].  
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Print].

2



① Assicurarsi di aver selezionato la stampante [Roland MPX-70]  
② Fare click su [Properties].

3

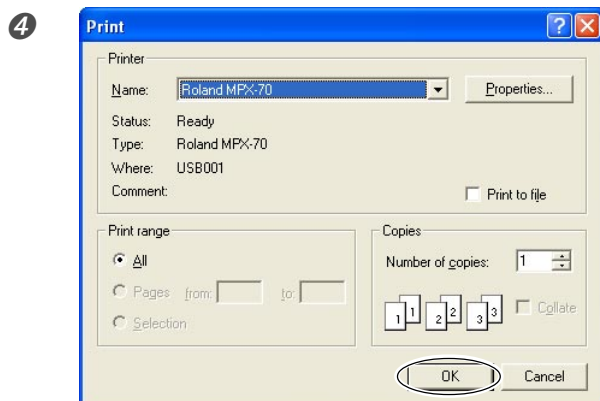


① Fare clic sulla scheda [Image Correction].  
② Selezionare [Material].  
Selezionare la composizione o il codice prodotto del materiale.  
③ Fare clic su [OK]

### Selezione del Materiale

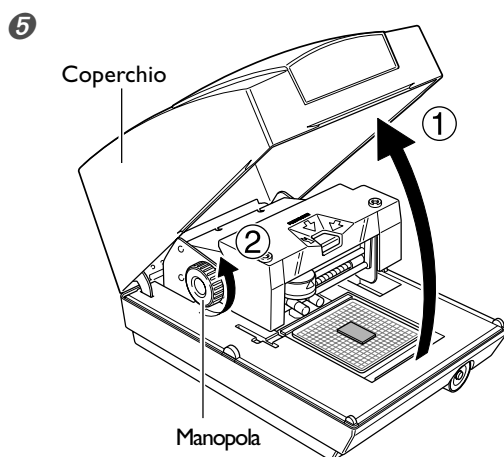
Quando si seleziona la composizione del materiale caricato, la stampa viene realizzata ad un'ottima pressione di battuta adatta per quella composizione.

☞ p 57 Ampia Varietà di Impostazioni che si Possono Realizzare con il Driver



Fare clic su [OK]

I dati vengono inviati al plotter, dopodiché viene avviata l'operazione di stampa.



① Quando la stampa è terminata, aprire il coperchio.

② Allentare la manopola.

③ Rimuovere il materiale

Nel caso risulti difficoltoso rimuovere il materiale, è consigliabile introdurre un oggetto piatto e sottile (quale un pezzo di carta spessa o un cartone) tra il foglio adesivo e il materiale affinché possa essere rimosso più facilmente.

### Quando Termina la Stampa

Dopo che la stampa è terminata, assicurarsi di aver allentato la manopola e sollevato la testa. Questo evita che vengano danneggiati la testa e il foglio adesivo.



## Arresto delle operazioni di stampa

### 1 Windows XP

Fare click su [Start] clicca [Control Panel].

Fare clic su [Printers and Other Hardware], quindi fare clic su [Printers and Faxes].

### Windows 98 SE/ Me/2000

Fare clic su [Start].

Fare clic su [Settings], quindi fare clic su [Printers].

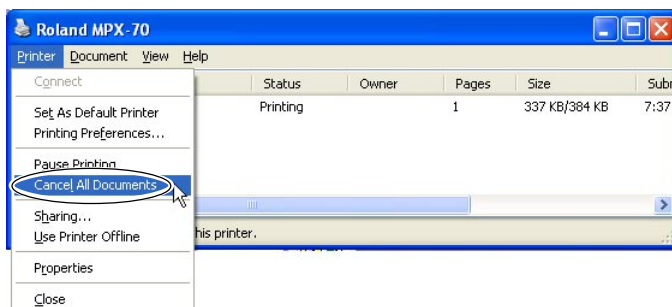
### 2



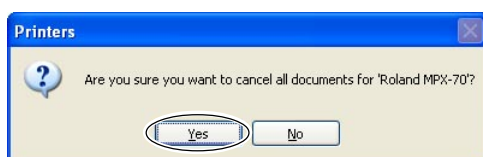
Roland  
MPX-70

Fare doppio clic sull'icona [Roland MPX-70] .

### 3 Dal menu [Printers], click su [Cancel All Documents] (or [Purge Print Documents]).



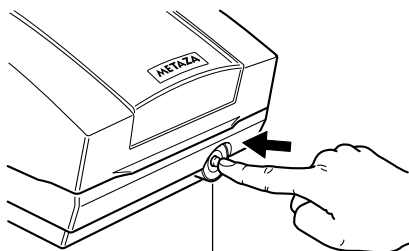
### 4



Se si sta utilizzando Windows XP, allora cliccare [Yes].

### 5 Assicurarsi che i dati di stampa siano spariti dalla finestra e che il plotter abbia concluso l'operazione.

### 6



Pulsante Accensione/Movimento

Premere e tenere premuto il tasto Accensione/ Movimento per un secondo o più per spegnere.



# Capitolo 4

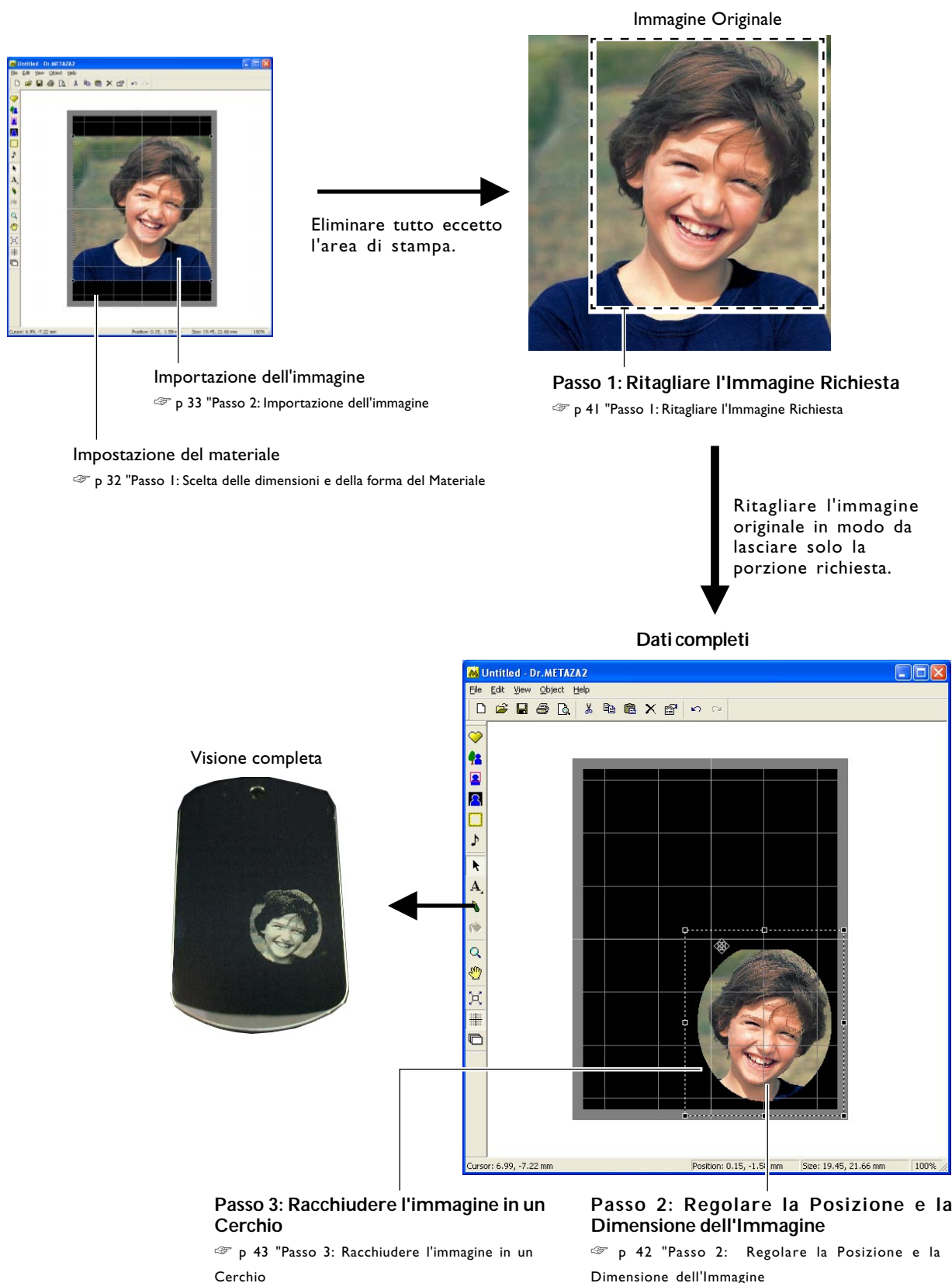
## *Operazioni Più Avanzate*

---

# 4-1 Suggerimenti e Trucchi per la Disposizione dell' Immagine

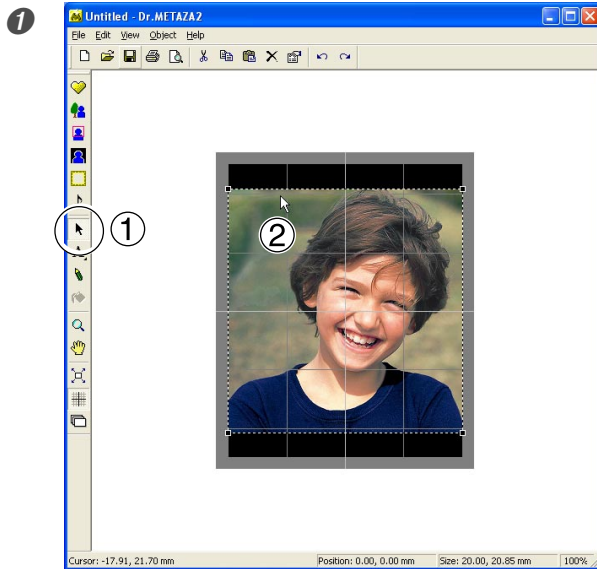
## Suggerimenti e Trucchi per la Disposizione dell'Immagine


Disporre l'immagine e creare dati nel modo seguente.

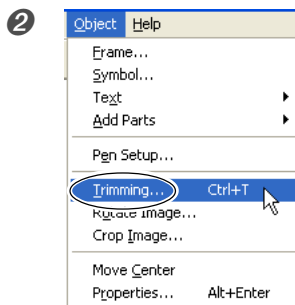


## Passo 1: Ritagliare l'Immagine Richiesta

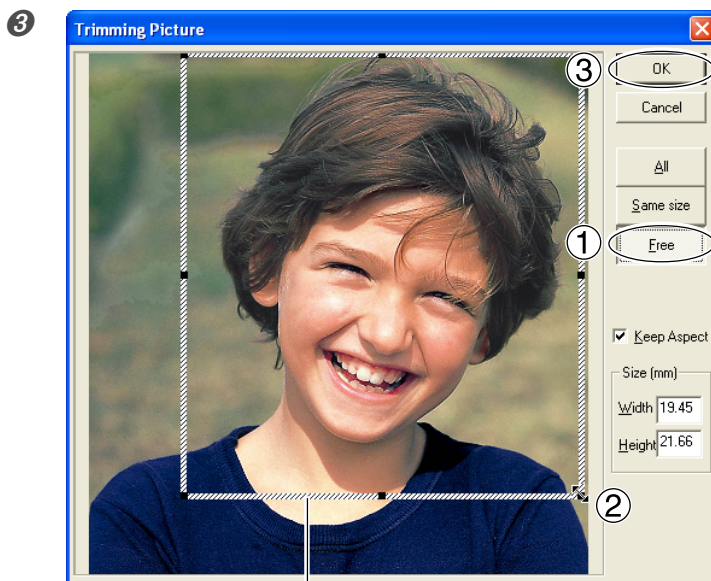
Ritagliare l'immagine originale in modo da lasciare solo la porzione richiesta.



① Fare clic su .  
Cliccare l'immagine.



Nel menu [Object], fare click su [Trimming].  
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Trimming Picture].



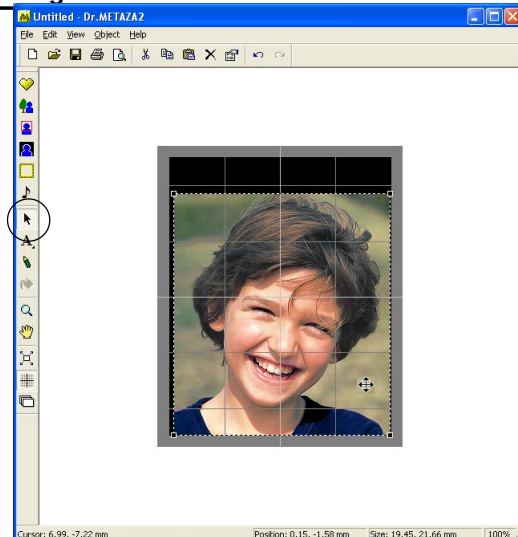
Area di Rifinitura


① Fare click su [Free].  
② Per cambiare la posizione da ritagliare trascinarsi all'interno della linea ombreggiata del riquadro. Per modificare le dimensioni da ritagliare, trascinare i puntatori (■).  
③ Fare clic su [OK]  
Nella finestra viene mostrata soltanto l'immagine da ritagliare.

## Passo 2: Regolare la Posizione e la Dimensione dell'Immagine

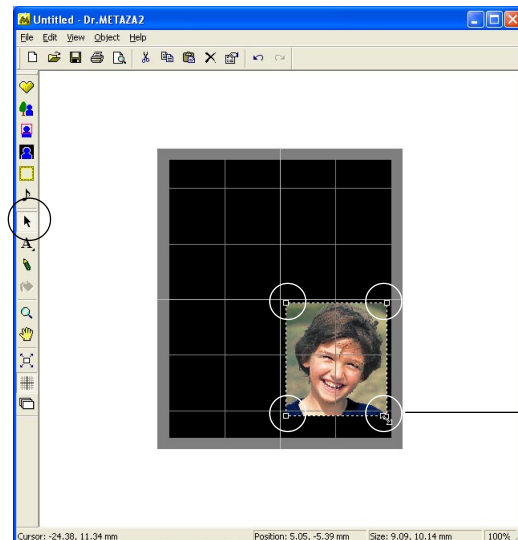
Regolare la Disposizione e la Dimensione dell'Immagine. Continuare a regolare la posizione e la dimensione fino a raggiungere la disposizione desiderata.


### Regolare la Posizione



Cliccare , poi fare click sull'immagine.  
Trascinare per regolare la posizione.

### Regolare la Dimensione

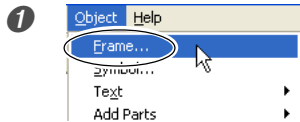


Cliccare , poi fare click sull'immagine.  
Trascinare i puntatori (■) ai quattro angoli dell'immagine  
per aggiustarne la dimensione.

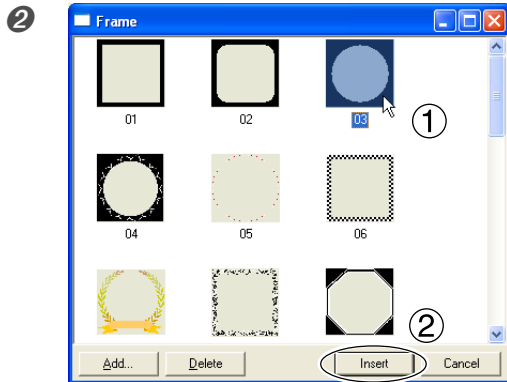
Puntatori

## Passo 3: Racchiudere l'immagine in un Cerchio

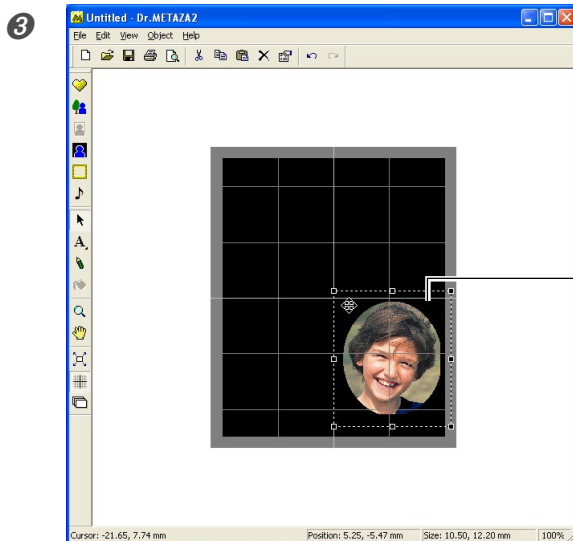
Utilizzare una cornice per racchiudere l'immagine in un cerchio.



Nel menu [Object], fare click su [Frame].  
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Frame] .



①Seleziona [03], per la cornice.  
②Fare click su [Insert].  
Nella finestra viene inserita una cornice.



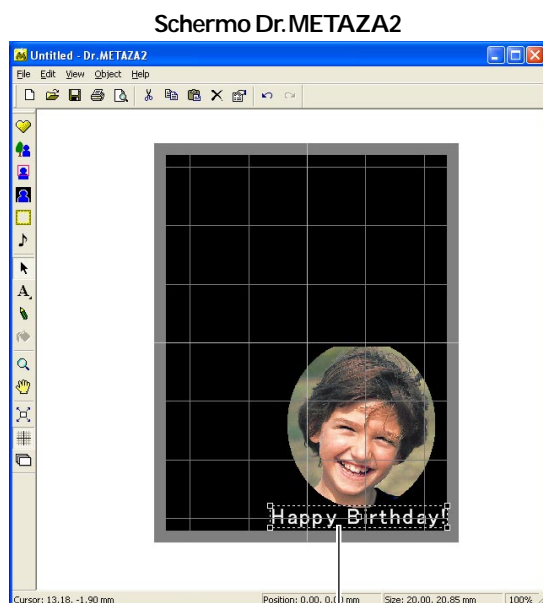
Trascina i cursori ( ■ ) intorno la cornice per regolarne la dimensione e la posizione. Regolare la posizione e la dimensione per includere l'immagine. I metodi di regolazione sono gli stessi utilizzati per regolare la posizione e la dimensione dell'immagine.

☞ p 42 "Passo 2: Regolare la Posizione e la Dimensione dell'Immagine  
Cornice

## 4-2 Suggerimenti e Trucchi per la Disposizione del Testo

### Suggerimenti e Trucchi per la disposizione del Testo

Riordinare il testo e creare dati come quelli mostrati nella figura.

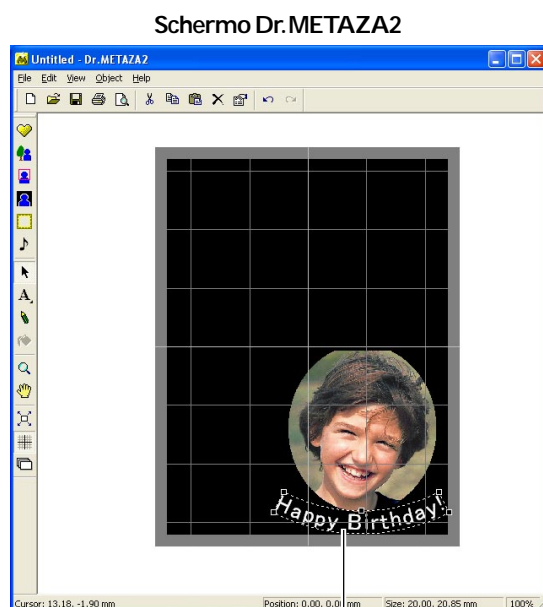


1. Disporre il testo orizzontalmente.

☞ p 45 "1. Disporre il Testo Orizzontalmente



Visione completa



2. Disporre in Forma Circolare A Ventaglio

☞ p 48 "2. Disporre in Forma Circolare a Ventaglio



Visione completa



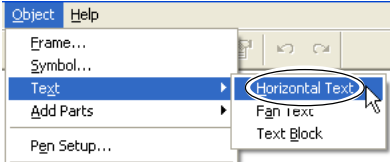


## 1. Disporre il Testo Orizzontalmente

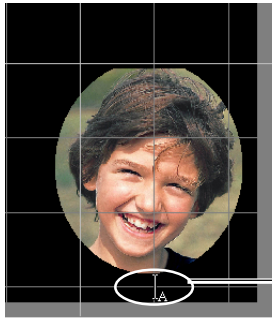
Digitare il testo da disporre orizzontalmente nell'immagine.

### Procedura

- 1**

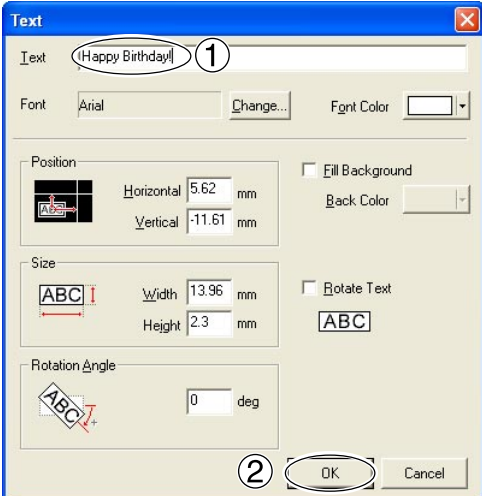


Nel menu [Object], fare click su [Text].  
Seleziona [Horizontal Text].
- 2**




Fare clic sulla posizione in cui si desidera inserire il testo.  
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Text].

Allineare il cursore nella posizione scelta per l'inserimento.
- 3**



① Andare a [Text] ed inserire il testo.  
② Fare clic su [OK]  
Nella finestra appare il testo.



Si può regolare la dimensione e la disposizione del testo inserito, e cambiare i caratteri.

☞ p 46 "Regolazione della Disposizione e Dimensione del Testo"

☞ p 47 "Cambiare lo Stile dei Caratteri"

### Regolazione della Disposizione e Dimensione del Testo

#### Cambio della Dimensione

Trascinando i cursori ( ■ ) del riquadro del testo ne cambia la dimensione.



#### Modifica della disposizione

Trascinando il centro del testo, esso si sposta verso l'alto, il basso, sinistra o destra.

Si può ruotare il testo trascinando verso sinistra o destra del suo centro.



Cursore per movimenti  
verso l'alto, il basso, o a  
sinistra o destra



Cursore per la  
ruotazione

## Cambiare lo Stile dei Caratteri

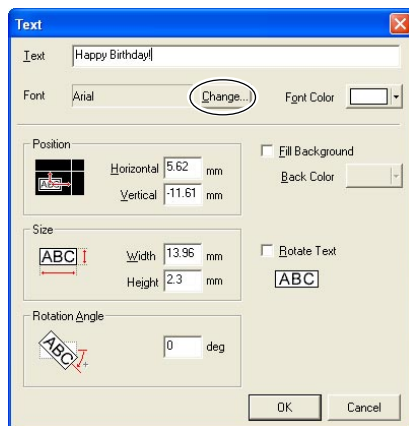
### Procedura

1



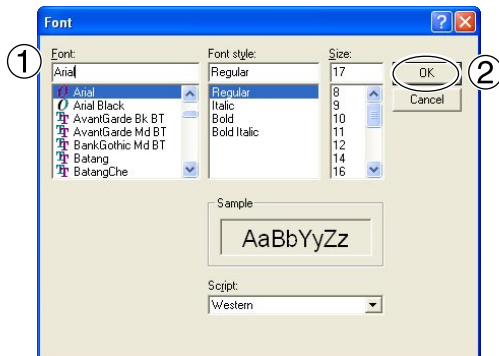
Cliccare due volte la stringa di testo.  
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Text].

2



Fare click su [Change].  
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Font].

3

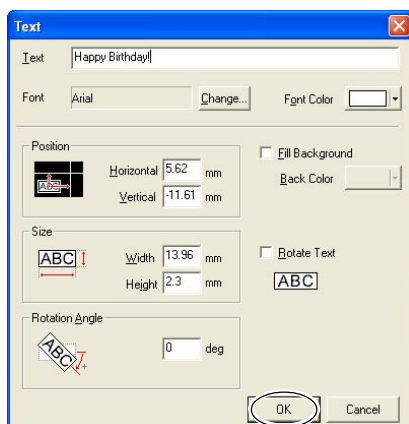


① Selezionare i caratteri, lo stile, e la dimensione.

② Fare clic su [OK]

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Text].

4

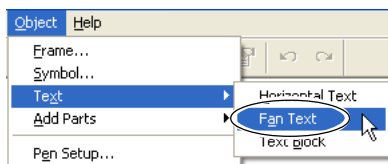


Fare clic su [OK]  
Cambia il testo del carattere sullo schermo.

## 2. Disporre in Forma Circolare a Ventaglio

### Procedura

1



Nel menu [Object], fare click su [Text].  
Seleziona [Fan Text].

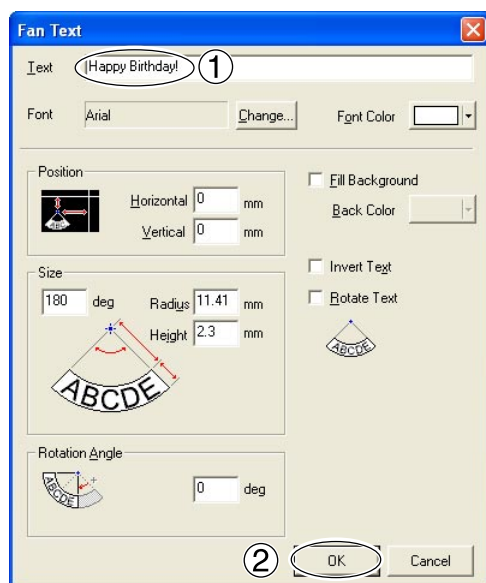
2



Fare clic sulla posizione in cui si desidera inserire il testo.  
Viene visualizzata la finestra di dialogo [Fan Text].

Allineare il cursore nella posizione  
scelta per l'inserimento.

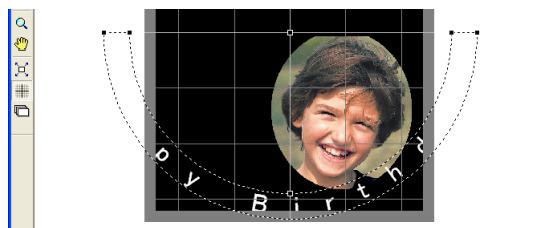
3



① Andare a [Text] ed inserire il testo.

② Fare click su [OK]

Nella finestra appare il testo.



Si può regolare la dimensione e la disposizione del testo inserito, e cambiare i caratteri.

☞ p 49 "Regolazione della Disposizione e Dimensione del Testo"

☞ p 50 "Cambiare lo Stile dei Caratteri"

## Regolazione della Disposizione e Dimensione del Testo

### Cambio della Dimensione

Trascinando i cursori (■) del riquadro del testo ne cambia la dimensione.



### Modifica della disposizione

Trascinando il punto di supporto del testo, esso si sposta verso l'alto, il basso, sinistra o destra.  
Trascinare dentro il riquadro di testo ruota il punto di supporto intorno al riferimento.

Cursore per movimenti verso l'alto, il basso, o a sinistra o destra



Punto di supporto

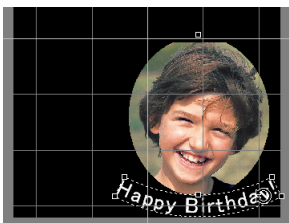


Cursore per la rotazione

### Cambiare lo Stile dei Caratteri

#### Procedura

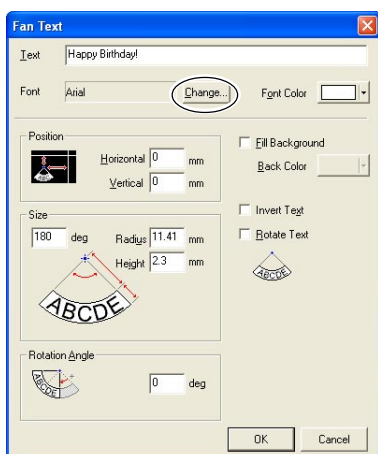
1



Cliccare due volte la stringa di testo.

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Fan Text].

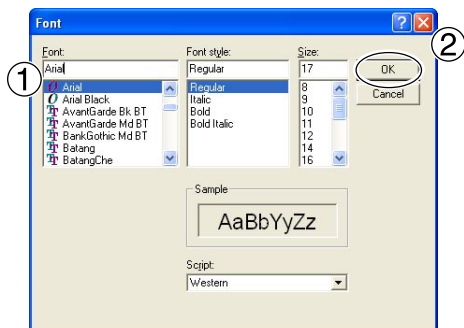
2



Fare click su [Change].

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Font].

3

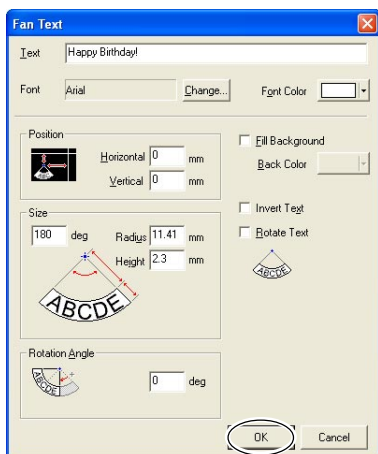


① Selezionare i caratteri, lo stile, e la dimensione.

Fare click su [OK].

Viene visualizzata la finestra di dialogo [Fan Text]

4



Fare clic su [OK]

Cambia il testo del carattere sullo schermo.

## 4-3 Regolazione Luminosità e Contrasto

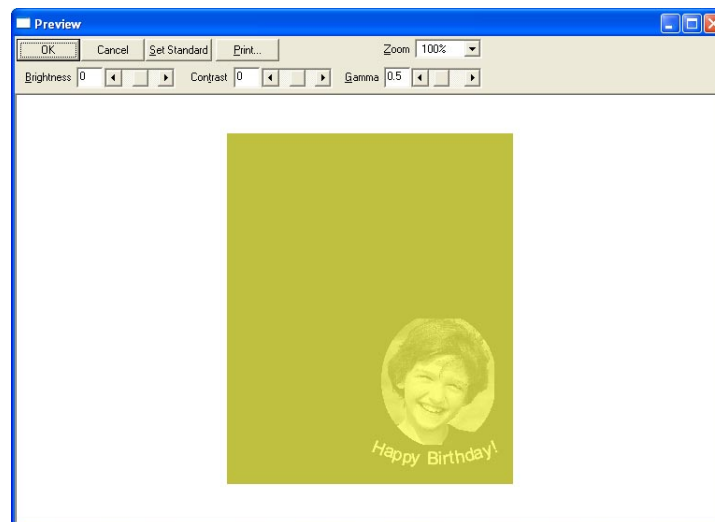
### Controllo del Risultato Finale nella Finestra di Anteprima

Nella finestra di anteprima, si possono regolare la luminosità, il contrasto e la gamma di correzioni. Un'immagine con aree di chiaro e scuro ben definite produce risultati di stampa più nitidi. Regolazione per armonizzare l'immagine.

#### Procedura



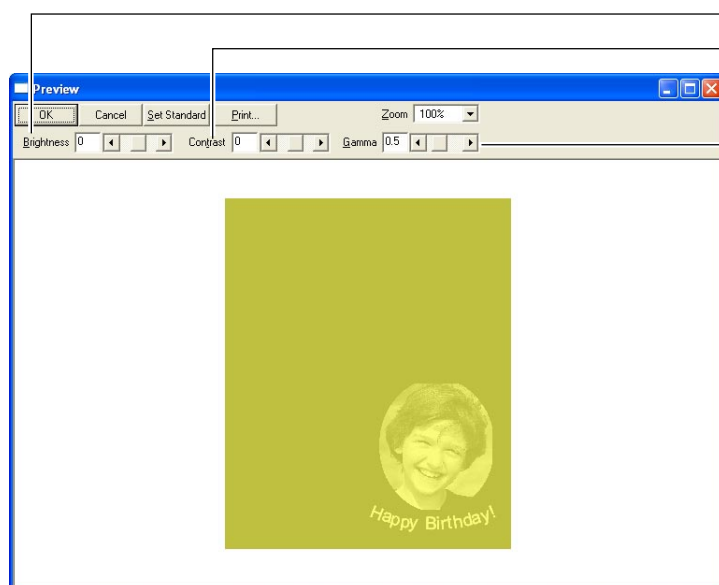
Andare al menu [File], e fare click su [Print Preview].



Finestra anteprima

## Suggerimenti e Trucchi per la disposizione dell'Immagine

### Cosa si può fare nella finestra di anteprima



#### Luminosità

Questo regola la luminosità complessiva. Aumentare troppo il valore può danneggiare l'equilibrio, è quindi preferibile regolarlo al minimo necessario.

#### Contrasto

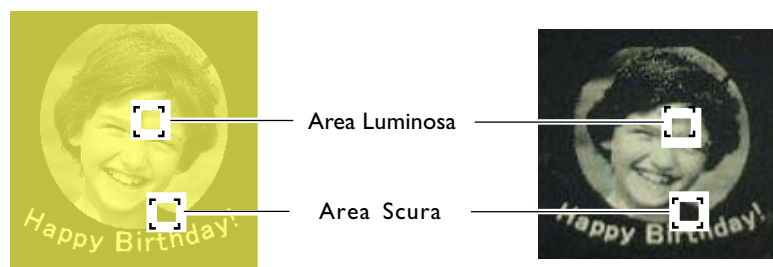
Principalmente esso regola la luminosità (le aree più chiare) e le ombre (le aree più scure). Utilizzarlo può risultare utile quando si vuole raggiungere un senso di tensione con un giusto equilibrio tra chiaro e scuro.

#### Gamma

Principalmente esso regola la lucentezza di toni a luminosità intermedia tra le aree chiare e scure. Utilizzarlo aiuta a regolare la luminosità generale.

Le aree chiare e scure sono stampate come mostrato nella figura.

Le aree di colore scuro non vengono colpite, le aree di colore chiaro vengono colpite con più forza.



Vengono mostrati, anche i risultati di stampa prima e dopo l'aggiustamento come mostrato sotto.

Prima della regolazione



Dopo la regolazione



Gamma regolata a 0.4.

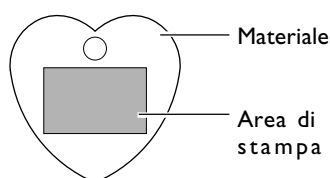
La luminosità della faccia viene ridotto, rendendo più definita l'espressione.



## 4-4 Materiali di Stampa di un'Ampia Varietà di Forme

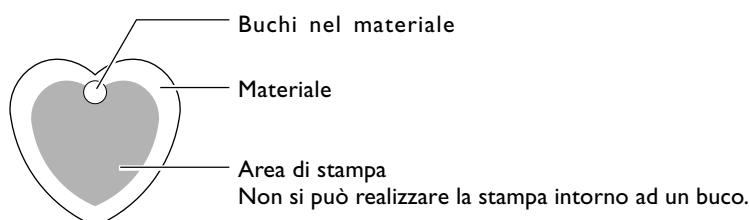
### Riguardo la Dimensione e la Forma dell'Area di Stampa

La dimensione dell'immagine da stampare deve sempre rientrare nella dimensione del materiale. Stampare un'immagine più grande del materiale, può far sì che il perno marcatore ne urti il bordo, rompendosi. Dr. METAZA2 presenta forme di materiali quali, quadrilateri, cerchi, e diamanti. Quando si seleziona uno di questi materiali, viene mostrata l'immagine abbinata con la forma scelta, e il relativo margine appropriato. Per esempio, quando si vuole stampare un materiale la cui forma non è registrata in Dr. METAZA2, come quella mostrata in figura, è necessario regolare l'area di stampa per renderla più piccola del materiale.



Registrare in Dr. METAZA2 la forma del materiale, rende possibile aumentare l'area di stampa.

☞ p 54 "Aggiungere la forma di un Materiale"

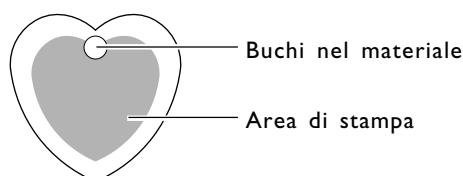
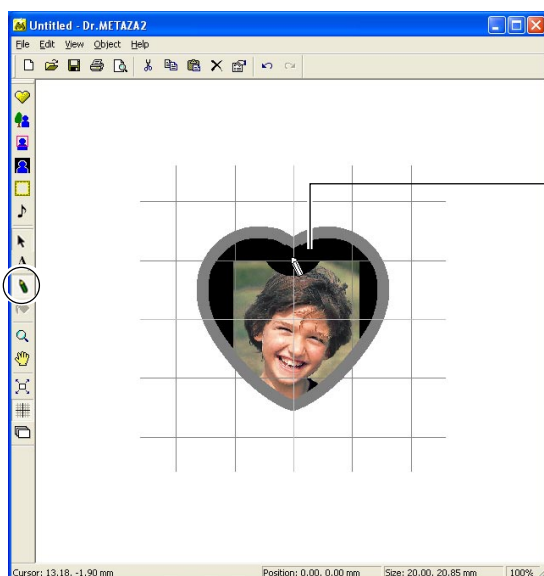


### Evitare Buchi nel Materiale durante la Stampa

Se si disegna a mano libera, utilizzando una penna per colorare di nero un'area dei dati, l'area colorata non verrà stampata. Se si vuole realizzare una stampa evitando i buchi, utilizzare una penna per riempire un'area dei dati la cui dimensione e posizione coincidano con il buco. Attraverso la finestra di dialogo [Pen Setup], si può impostare la larghezza della penna.

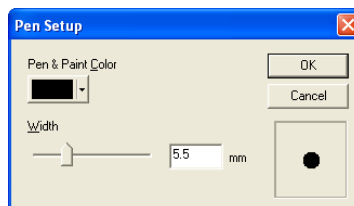
☞ Per informazioni più dettagliate, fare riferimento all'aiuto on line..

Schermo Dr. METAZA2



Assicurarsi di specificare nero come colore. Nella finestra di dialogo Configurazione Penna, impostare la larghezza della penna, in relazione al diametro del buco nel materiale.

Finestra di dialogo [Pen Setup]



## Aggiungere la Forma del Materiale

Se si desidera utilizzare un materiale di forma diversa da quella di un cerchio (ellisse), quadrilatero o diamante, si può aggiungere la forma.

---

### Creazione di una forma utilizzando un programma estraneo.

---

E' possibile utilizzare un programma di tipo paint (fotoritocco) per la creazione della forma e il conseguente salvataggio in Dr.METAZA2. I dati vettoriali non possono essere utilizzati. Preparare i dati bitmap che soddisfano le seguenti condizioni.

Numero di colori: Binario (bianco e nero -- Riempire la parte interna della forma di nero, e le altre parti di bianco o senza riempimento).

Formato File: formato BMP o JPEG

In alternativa, si possono aggiungere forme di materiale utilizzando uno scanner. Aggiungi la forma scannarizzando direttamente il materiale, o facendo una copia di carta della forma del materiale per poi scannarizzarla.

☞ Per informazioni dettagliate, fare riferimento alla documentazione allegata allo scanner che si utilizza.

## 4-5 Altre Caratteristiche Familiari

### Ampia Varietà di Operazioni che si Possono Realizzare con Dr.METAZA2


Dr. METAZA2 presenta un'ampia varietà di caratteristiche per modificare immagini importate a creare dati di stampa. Per maggiori informazioni sulle modalità operative di Dr. METAZA2, fare riferimento all'aiuto on line del programma.

☞ p 13 "Documentazione Inclusa"

#### Inserire una Cornice

Si possono utilizzare cornici per decorare le immagini.

Si può selezionare la forma e il colore che si desidera tra le cornici registrate.

Come mostrare lo schermo di modifica: Nella barra degli strumenti, fare click su  (Frame). In alternativa, nel menu [Object], fare click su [Frame].

#### Registrare una Struttura creata per il cliente.

E' possibile utilizzare un programma di tipo paint per creare una forma personalizzata, e successivamente salvarla con Dr.METAZA2.

Come mostrare lo schermo di modifica: Nel menu [Object], fare click su [Add Parts], poi cliccare [Frame].

#### Ruotare un'immagine

E' possibile selezionare un'immagine importata in Dr.METAZA2 e ruotarla in incrementi di 90 gradi.

Come mostrare lo schermo di modifica: Al menu [Object], fare clic su [Rotate Image].

#### Tagliare un'Immagine

Si può eliminare soltanto la parte necessaria di immagine. Questo consente ,per esempio, di estrarre e stampare l'immagine di una persona specifica, o l'immagine di uno sfondo.

Come mostrare lo schermo di modifica: Al menu [Object], fare clic su [Crop Image].

#### Registrazione di un'Immagine Ricorrente

Registrare i loghi, le immagini, e i simboli, più frequentemente utilizzati, consente di richiamarli più facilmente sullo schermo. Registrare come immagine un simbolo che consente un ampio utilizzo, può ridurre i tempi per la modifica. Inoltre, è possibile importare proprie immagini in Dr. METAZA2, e registrarle come simboli.

Come mostrare lo schermo di modifica: Nel menu [Object], fare click su [Add Parts], poi cliccare [Symbol].

#### Importare un'Immagine Ricorrente

Si può importare un'immagine registrata come simbolo.

Come mostrare lo schermo di modifica: Nel menu [Object], fare click su [Symbol].

#### importare un'immagine usando uno Scanner

Nel caso in cui si disponga di scanner TWAIN32 compatibile, è possibile richiamare il driver dello scanner direttamente da Dr.METAZA2. Questo consente di importare e stampare la propria immagine.

Come mostrare lo schermo di modifica: Al menu [File], fare click su [Select Source].

Come mostrare lo schermo di modifica: Al menu [File], fare click su [Acquire].


### **Invertire Gradazioni**

Questo inverte le gradazioni di tutte le immagini contenute in Dr. METAZA2. Si utilizza quando si vuole inserire un logo o testo e stamparlo invertendo il nero con il bianco.

Come mostrare lo schermo di modifica: Dal menu [Edit], fare clic su [Invert].

### **Aggiungere Testi Scritti a Mano ed Immagini Disegnate a Mano**

Si può utilizzare, la penna presente tra gli strumenti, per aggiungere ad un'immagine figure disegnate a mano e testi scritti a mano.

Come mostrare lo schermo di modifica: Nella barra degli strumenti, fare click su  (Pen).

Quando appare la finestra di impostazione per la penna, se ne possono specificare la larghezza e il colore.

Come mostrare lo schermo di modifica: Nel menu [Object], fare click su [Pen Setup].

## 4-6 Voci Che si Possono Impostare Usando il Driver

### Ampia Varietà di Impostazioni che si Possono Realizzare con il Driver

Nella finestra di impostazione per il driver, si possono impostare un'ampia varietà di voci, inclusa la dimensione del materiale e il metodo usato per la stampa.

#### Come mostrare la Finestra delle Impostazioni

Qualsiasi cambiamento realizzato in questa finestra (la finestra mostrata usando la procedura qui descritta) rimane attivo anche dopo aver riavviato Dr. METAZA2. Seguire la procedura di seguito descritta per mostrare la finestra impostazioni, e continuare le operazioni con i cambiamenti apportati.

#### Procedura

##### 1 Windows XP

Fare click su [Start], poi clicca [Control Panel].

Fare clic su [Printers and Other Hardware], quindi fare clic su [Printers and Faxes].

##### Windows 98 SE/ Me/2000

Fare clic su [Start].

Fare clic su [Settings], quindi fare clic su [Printers].

##### 2



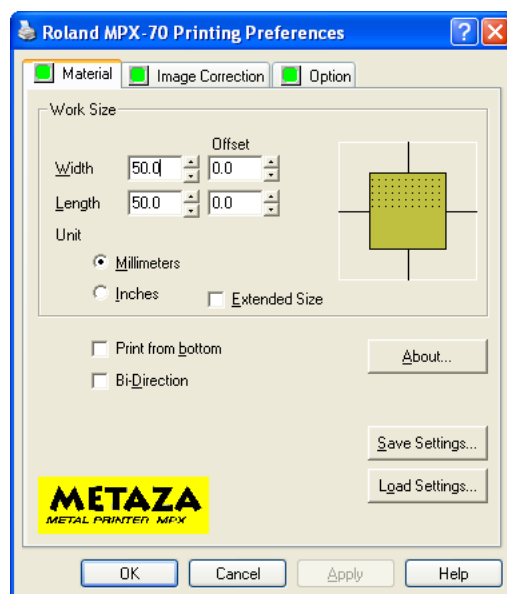
Roland  
MPX-70

Cliccare il pulsante destro del mouse [Roland MPX-70].

Se si sta utilizzando Windows XP/2000, fare click su [Printing Preferences].

Se stai utilizzando Windows 98SE/Me, fare click su [Properties].

Viene visualizzata la finestra Impostazioni

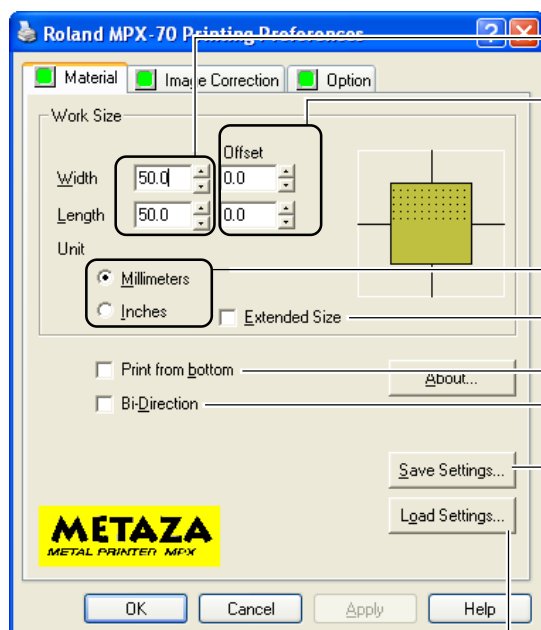


#### Riguardo la Finestra delle Impostazioni

Cliccando [Print Setup] nel menu [File] di Dr. METAZA2, poi [Properties] nella finestra [Print Setup], si apre la schermata "Mostrare la finestra delle Impostazioni", descritta sopra.

Qualsiasi cambiamento realizzato in questa finestra, scompare riavviando Dr. METAZA2. Quando si vogliono realizzare cambiamenti temporanei nelle impostazioni del driver, aprire la finestra delle impostazioni da Dr. METAZA2.

## Scheda del Materiale



Inserire le dimensioni dell'area da stampare.

Consente di correggere gli errori di allineamento del punto posto al centro.

☞ p 70 "Regolazione della Posizione del Punto di Origine"

Consente di selezionare le unità di misura relative a lunghezza e larghezza.

Consente di espandere l'area di stampa (essa può essere impostata ad un valore massimo di 80 x 80 mm).

Tuttavia, si osservi che la stampa viene realizzata su un'area estesa (che è fuori un'area di 50 x 50 mm (1-15/16 x 1-15/16)). A seconda del materiale e dell'immagine utilizzati, possono verificarsi delle irregolarità che producono incisioni più scure.

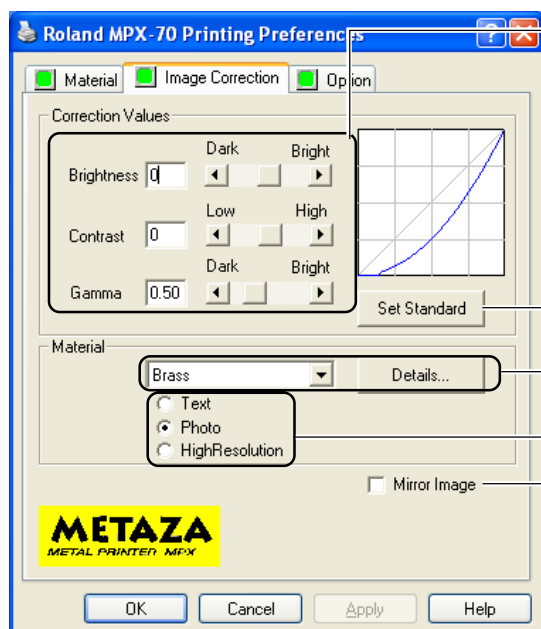
Per visualizzare l'immagine durante la fase di stampa nel corso dell'operazione, accertarsi che sia stato selezionato.

Selezionarlo, quando si desidera aumentare la velocità di stampa. Si noti comunque, che questo potrebbe incidere sulla qualità della stampa.

Consente di salvare le impostazioni del driver in un file.

Consente di caricare le impostazioni del driver salvato in un file.

## Scheda Correzione dell'Immagine



Consente di eseguire le correzioni nel caso in cui i risultati della stampa non siano quelli desiderati.

☞ p 74 "L'immagine non è nitida."

Consente di riportare i valori dell'immagine corretta ai valori iniziali prima della correzione (luminosità = 0, contrasto = 0, e tonalità = 0,5).

Consente di selezionare la composizione del materiale da stampare. Imposta la pressione di incisione ottimale per la stampa della composizione. Per mettere a punto la pressione di incisione, fare click su [Details].

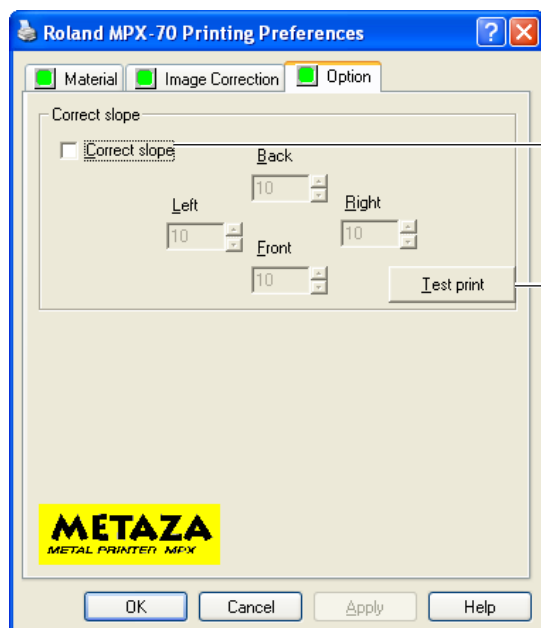
☞ p 72 "Regolazione della Pressione dell'Incisione per Allineare il Materiale"

Questo seleziona la modalità di stampa.

Se si sta stampando un'immagine con contorni ben definiti, come un testo, allora selezionare [Text]. Se si sta stampando un'immagine che contiene gradazioni, come una fotografia, selezionare [Photo]. Per tagliare appropriatamente piccoli testi e modelli complicati, scegliere [High Resolution]. Si noti che il tempo di stampa si raddoppia così come avviene con [Photo], quando si seleziona [High Resolution].

Consente di incidere un'immagine speculare dell'immagine stessa.

## Opzione Tavola



Consente di correggere l'inclinazione della tavola. Inserire i valori determinati dal test sotto riportato.

Consente di incidere il modello di prova per la correzione dell'inclinazione utilizzando l'unità.  
p 75 ➡ L'immagine è incisa sempre nello stesso punto.





# Capitolo 5

## *Manutenzione e Riparazioni*

---

# 5-1 Trattamenti Quotidiani

## Trattamenti Quotidiani

**⚠ATTENZIONE** Non utilizzare mai gasolio, alcohol, solvente, o qualsiasi altro materiale infiammabile. Il loro impiego può provocare incendi.

**⚠CAUTELA** Non toccare mai la testa immediatamente dopo aver concluso la stampa. In tal caso si possono provocare scottature.

- Questo plotter è uno strumento ad alta precisione, ed è sensibile alla polvere e allo sporco. Assicurarsi di effettuare la pulizia quotidiana.
- Non utilizzare mai solventi, come diluente, benzina, o alcohol.
- Non provare a oliare o lubrificare l'unità.

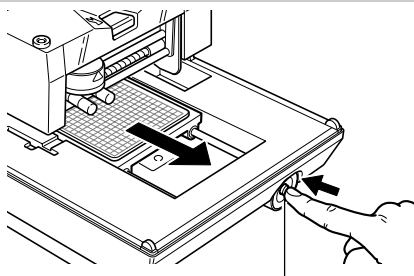
## Pulizia del tappeto adesivo

Nel caso in cui si verifichi una riduzione della forza adesiva, lavare il tappeto.

- Mai strofinare il foglio adesivo utilizzando un cuscinetto per sfregare o una spugna.
- Non strappare o piegare il foglio adesivo durante il lavaggio.

### Procedura

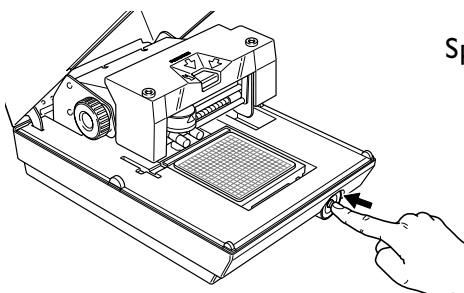
1



Pulsante Accensione/Movimento

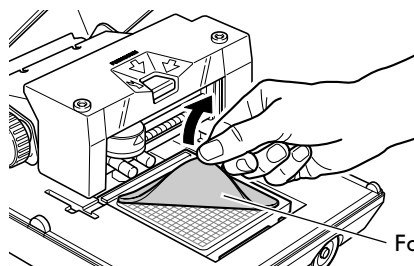
Premere il pulsante Accensione/Movimento per spostare la tavola nella parte frontale del plotter.

2



Spegnere l'unità.

3



Togliere il foglio adesivo dalla tavola.

Afferrare le estremità del bordo adesivo e staccarlo lentamente dalla base.

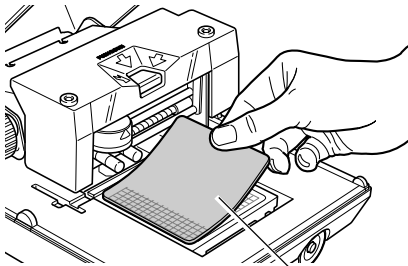
Foglio Adesivo

④ Nell'immergere il foglio adesivo in acqua, passare leggermente le dita sulla superficie.

⑤ Lasciare asciugare il foglio adesivo.

Lasciare asciugare completamente, evitando l'esposizione diretta al sole. Non può essere applicato sulla tavola se ancora umido.

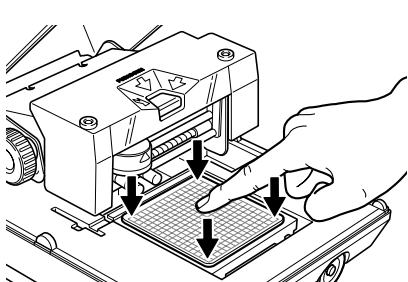
⑥



Posizionare il foglio adesivo sulla tavola.

Foglio Adesivo

⑦



Esercitare una leggera pressione al centro e ai quattro angoli del tappeto.

### Applicazione del Foglio Adesivo

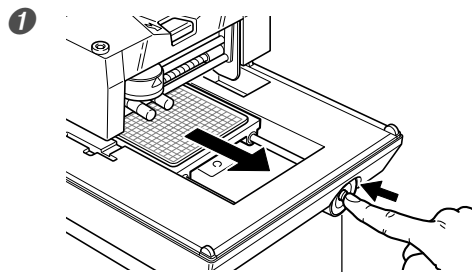
- Posizionarlo dritto, allineato con i segni di misura della tavola.
- Posizionare all'interno della cornice della tavola.
- Evitare la formazione di bolle d'aria tra il foglio adesivo e la tavola.

### Se il Foglio Adesivo Si Sporca

Se lo sporco sul foglio adesivo è intenso, lavalo usando un detergente neutro diluito. Sciacquare con acqua per rimuovere il detergente completamente.

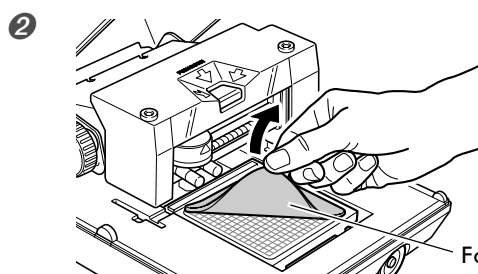
## PULIZIA DELLATESTA

Pulire qualsiasi sporcizia intorno alla testa. Effettuare la pulizia periodicamente.



Pulsante Accensione/Movimento

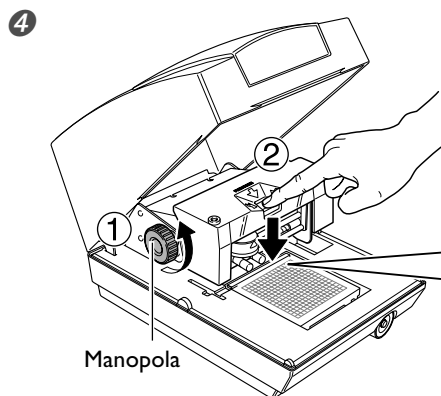
Premere il pulsante Accensione/Movimento per spostare la tavola nella parte frontale del plotter.



Foglio Adesivo

Rimozione del foglio adesivo.

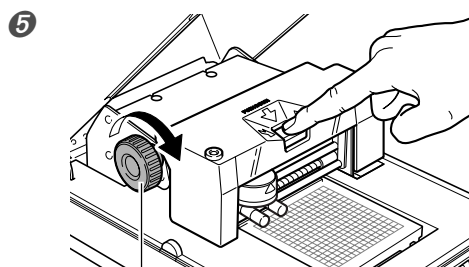
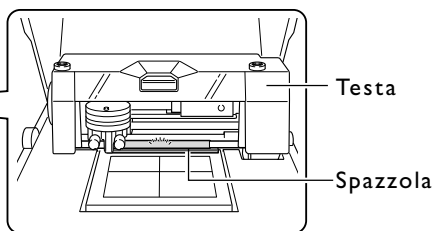
3 Spegner l'unità.



Manopola

① Allentare la manopola.

② Premere posizione mostrata in figura, per abbassare la testa nel punto dove tocca la spazzola.



Manopola

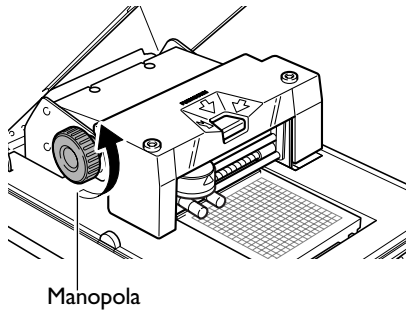
Mantenere bloccata l'area mostrata nella figura, girare la manopola per serrarlo.

- ⑥ Spingere il pulsante Accensione/Movimento per accendere.

La testa si muove e viene realizzata la pulizia.

⑦

Quando la pulizia è finita, allentare la manopola.



## Pulizia della parte centrale e del coperchio

Utilizzare un panno imbevuto con acqua, ben strizzato e pulire strofinando delicatamente.

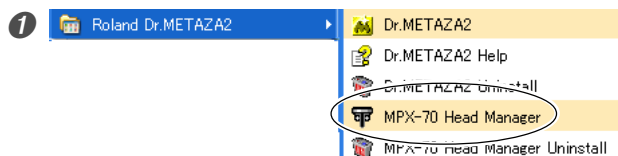
La superficie del coperchio tende a graffiarsi facilmente, utilizzare pertanto un panno soffice.

## 5-2 Manutenzione del Perno da Disegno

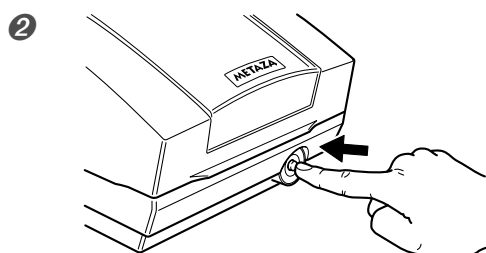
La testa del plotter ha nove perni. La stampa viene realizzata usando questi perni una alla volta. Se la punta del perno usato si rovina, si può cambiare il perno usato per la stampa. Si possono effettuare regolazioni per garantire la stessa pressione di incisione per ciascun perno.

Effettuare tutte queste attività di manutenzione utilizzando il programma in dotazione [MPX-70 Head Manager].

### Avvio di "Head Manager" per MPX-70



Fare click su [Start], poi cliccare su [All Programs] (oppure [Programs]).  
Fare click su [Roland Dr.METAZA2], poi cliccare [MPX-70 Head Manager].



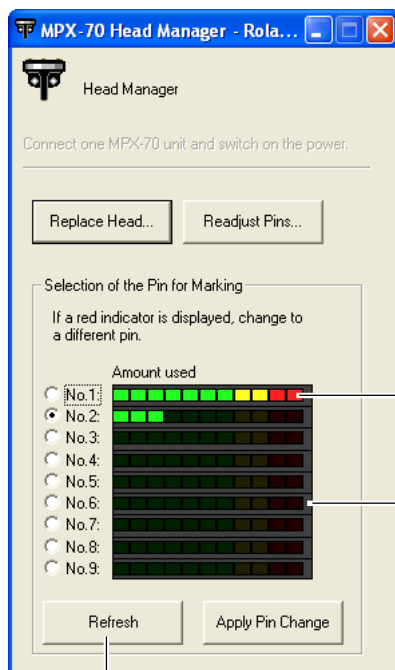
Accendere il plotter.

### Controllo dello Stato del Perno Marcatore

Viene mostrato lo stato di ciascun perno marcatore.

Se l'indicatore del perno che si sta utilizzando è rosso, sostituirlo con un nuovo perno.

Se la stampa non è ottimale o le immagini sono irregolari anche se lo strumento di misurazione non è rosso, allora cambiare il perno.



Quando diventa rosso, è necessario sostituire il perno.

Questo indica l'utilizzo del perno. Gli indicatori del display aumentano gradualmente durante l'incisione. Il tasso di aumento cambia in base alla quantità di materiale stampato. Non vengono utilizzati perni per cui non viene mostrato nulla.

Questo pulisce lo schermo affinché possano essere mostrate le informazioni più recenti.

## Cambio del Perno Di Marcatura

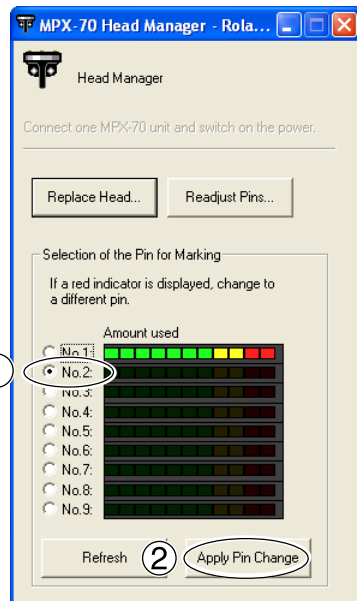
Seguire i passaggi sotto elencati per cambiare il perno.

### Procedura

#### ① Start MPX-70 Head Manager.

➔ p 66 Avvio di "Head Manager" per MPX-70

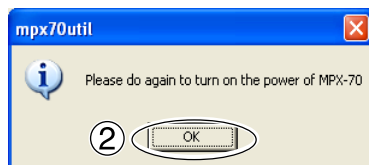
②



① Usare il numero del perno da usare successivamente.

② Fare click su [Apply Pin Change].

③

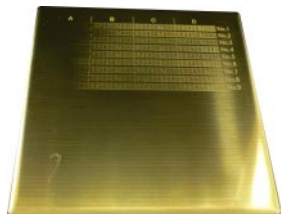


① Seguire le istruzioni sullo schermo per riavviare.

② Fare clic su [OK]

## Regolazione della Pressione del Battente del Perno

Si può regolare separatamente la forza di incisione di ciascun perno. La regolazione del perno, coinvolge l'incisione del modello mostrato nella figura. Preparare un pezzo di materiale di stampa da usare come test (Ottone) o altri materiali, che misurino circa 60 mm x 60 mm.



Aggiustamento modello

### Procedura

#### 1 Avviare MPX-70 Head Manager.

➔ p 66 Avvio di "Head Manager" per MPX-70

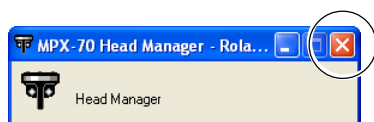
2



Fare click su [Readjust Pins].

Seguire le istruzioni sullo schermo per aggiustare i perni.

3



Quando l'operazione è conclusa, cliccare [X].

La finestra si chiude.

### Come Determinare la Regolazione dei Valori

Digitare la lettera e il numero della posizione dove il valore da leggere è più luminoso. Se questo è difficile da determinare, decidere una sembianza (oscurità) da usare come riferimento, e selezionare una posizione con la stessa sembianza. Se, per esempio, la situazione è come quella mostrata nella figura, allora ripetere i seguenti valori.

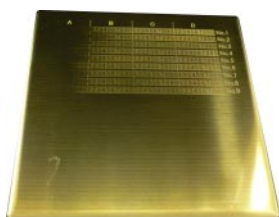
	B	C	D
B0	0	123456789012345678	12345678
C3		3	456789012345678
B0	0	123456789012345678	12345678
C2		2	3456789012345678
C2		2	3456789012345678
B9		9	0123456789012345678
C2		2	3456789012345678
C1		1	23456789012345678
C5		5	6789012345678



## 5-3 Sostituzione della Testa

### Sostituzione della Testa

Quando tutti i nove perni sono consumati, sostituire la testa. Durante la sostituzione, incidi il modello mostrato in figura. Preparare un pezzo di materiale di stampa da usare come test (ottone), incluso con la testa di sostituzione (MPH-70), o un altro pezzo di materiale di circa 60 x 60 mm. La testa per la sostituzione viene venduta separatamente. Consultare un centro autorizzato Roland DG Corp. o un Call Center.



Aggiustamento modello

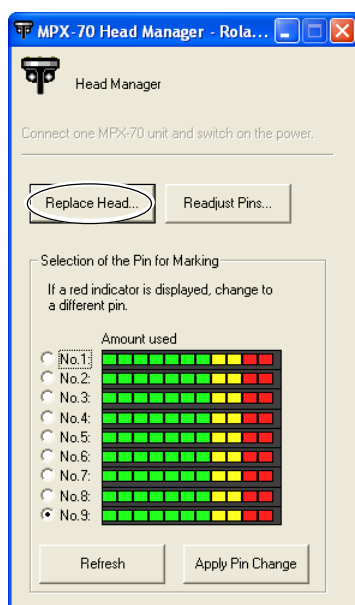
### Procedura

- > Non interrompere mai l'operazione di sostituzione mentre è in corso.
- > La testa è una parte consumabile. Non usare mai una testa che ha perni di marcatura consumati.
- > Non riutilizzare mai una testa che è stata rimossa. Non usarla una seconda volta, anche se contiene perni inutilizzati.

#### 1 Avvio di Head Manager per MPX-70.

➡ p 66 Avvio di "Head Manager" per MPX-70

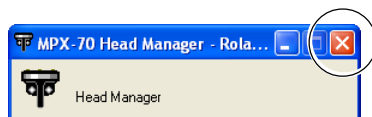
2



Fare click su [Replace Head].

Seguire le istruzioni sullo schermo per continuare la sostituzione della testa.

3



Quando l'operazione è conclusa, cliccare [X].  
La finestra si chiude..

Dopo aver concluso l'operazione di sostituzione della testa, fare click su [Aggiusta Perna] per verificare lo stato dei perni di marcatura.

➡ p 68 Regolazione della Pressione di Incisione del Perno

## 5-4 Regolazione della Posizione del Punto di Origine

### Aggiustare la posizione del punto di origine del plotter.

Il punto di origine del plotter, è al centro della tavola. Per aggiustare la posizione del punto d'origine, produrre i dati di calibratura per verificare la posizione del punto di origine.

#### 1. Stampa i dati calibrati.

##### 1 Posizionare il materiale al centro della tavola.

Preparare il materiale che misuri almeno 20 mm quadrati.

☞ p 30 "Posizionamento del Materiale sulla Tavola"

##### 2 Avvio Dr. METAZA2.



① Andare al menu [File], e fare click su [Open].

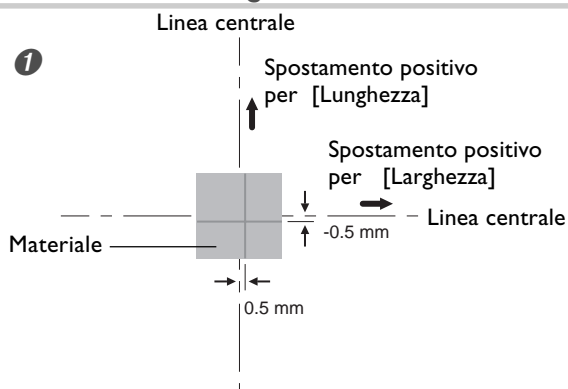
② Per [Look in], selezionare la cartella [Samples].

③ Selezionare [Axis.dmz].

✓ Fare clic su [Open].

##### 4 Avvio della stampa.

#### 2. Misurare e digitare i valori di correzione.



Misurare ed annotare la compensazione tra la linea centrale della tavola e le linee trasversali sul materiale.

Nell'esempio mostrato nella figura, il valore della [Larghezza] è 0,5 mm in direzione positiva e il valore [Altezza] è 0,5 mm in direzione negativa.

##### 2 Windows XP

Fare click su [Start], poi clicca [Control Panel].

Fare clic su [Printers and Other Hardware], quindi fare clic su [Printers and Faxes].

**Windows 98 SE/ Me/2000**

Fare clic su [Start].

Fare clic su [Settings], quindi fare clic su [Printers].

Viene visualizzata la cartella [Printers].

3

Roland  
MPX-70

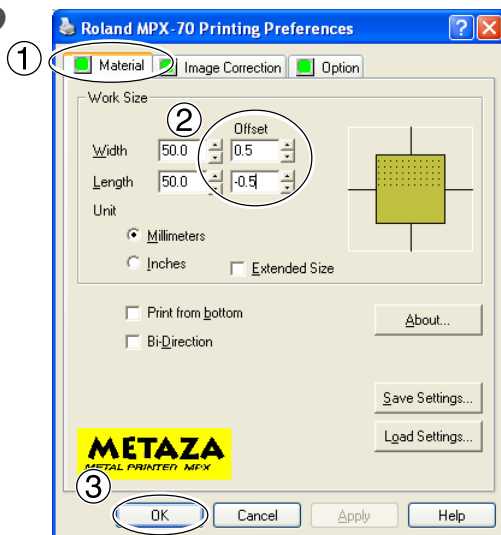
Cliccare il pulsante destro del mouse [Roland MPX-70].

Se si sta utilizzando Windows XP/2000, fare click su [Printing Preferences].

Se sta utilizzando Windows 98SE/Me, fare click su [Properties].

Viene visualizzata la finestra Impostazioni

4



① Fare clic sulla scheda [Material] .

② Inserire le dimensioni di spostamento annotate al passaggio 1, quali lunghezza e larghezza [Offset] .

③ Fare clic su [OK]

La finestra si chiude..

### Inserimento Valori di Correzione

Quando viene mostrata la finestra di impostazione Dr.METAZA2, il valore per qualsiasi impostazione fatta temporaneamente, non vengono salvate.

Per salvare i valori nella finestra di impostazione, andare nella cartella [Printers] e mostrare la finestra impostazioni per il driver.

☞ p 57 Ampia Varietà di Impostazioni che si Possono Realizzare con il Driver

# 5-5 Registrazione del Materiale su Ordinazione

## Regolazione della Pressione di Incisione per Allineare il Materiale

Qui viene registrato un materiale e si regola la forza di incisione per armonizzare lo spessore del materiale con altri parametri

### Procedura

#### 1 Windows XP

Fare click su [Start], poi clicca [Control Panel].

Fare clic su [Printers and Other Hardware], quindi fare clic su [Printers and Faxes].

#### Windows 98 SE/ Me/2000

Fare clic su [Start].

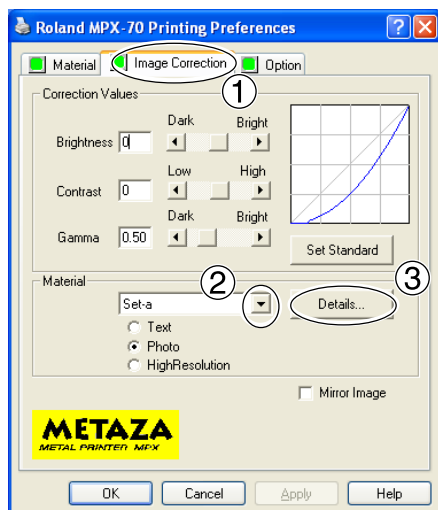
Fare clic su [Settings], quindi fare clic su [Printers].

#### 2 Cliccare il pulsante destro del mouse [Roland MPX-70].

Se si sta utilizzando Windows XP/2000, fare click su [Printing Preferences].

Se sta utilizzando Windows 98SE/Me, fare click su [Properties].

#### 3



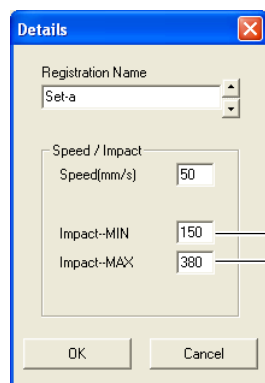
① Fare clic sulla scheda [Image Correction].

② Per selezionare [Material] un materiale scelto dal cliente (impostazioni).

③ Fare clic su [Details].

Appare la finestra [Details].

#### 4



**Aggiusta i valori di impatto.**

I risultati di stampa variano in accordo dello spessore del materiale. Regolazione per armonizzare l'immagine.

#### Sollevare

- Se le aree scure dell'immagine non vengono incise

#### Abbassare

- Quando le aree scure dell'immagine sono sbiadite (troppo chiare)
- Quando l'incisione generale è troppo potente

#### Sollevare

- Quando le aree chiare dell'immagine sono incise con troppa poca forza (troppo scuro)
- Quando l'incisione generale è troppo debole

#### Abbassare

- Quando le aree bianche dell'immagine sono incise con troppa forza

#### 5 Fare clic su [OK]

Viene chiusa la finestra [Details].

#### 6 Fare clic su [OK]

Viene chiusa la finestra Impostazioni.

# *Capitolo 6*

## *Appendice*

---

# 6-1 Cosa Fare se

**Il plotter non si attiva nonostante sia stata avviata la stampa dei dati .**

## **L'unità è accesa?**

Assicurarsi che la luce del pulsante Accensione/Movimento sia accesa. Se il pulsante di accensione è spento, premerlo per accendere l'unità.

## **Il cavo di alimentazione è collegato correttamente?**

Se non è collegato correttamente, fare riferimento alla pagina sotto indicata e collegarlo correttamente.

☞ p 18 "Collegare il cavo di alimentazione"

## **Il cavo utilizzato per il collegamento al computer è collegato correttamente?**

Se non è collegato correttamente, fare riferimento alla pagina sotto indicata e collegarlo correttamente.

☞ p 19 "Connessione al Computer"

**La battitura viene realizzata, ma non viene stampato nulla.**

## **L'altezza della testa è stata regolata in funzione dello spessore del materiale?**

Controllare che la testa si trovi ad un'altezza che combaci con lo spessore del materiale, e che risulti fissata a tale altezza. Se l'altezza della testa non combacia con lo spessore del materiale la stampa non può essere realizzata. Allineare l'altezza della testa e fissarla utilizzando la manopola.

## **Il materiale è stato caricato in posizione corretta?**

Nel caso in cui venga eseguita una stampa senza dati in una posizione diversa da quella in cui è stato caricato il materiale, caricare nuovamente il materiale.

## **Il materiale da stampare è in linea con i parametri del materiale adatto alla stampa?**

Preparare ed usare il materiale adatto alla stampa.

☞ p 28 "Preparazione del Materiale di Stampa "

## **La stampa è stata realizzata al bordo del materiale?**

Stampare sul bordo del materiale può provocare piegature o rotture su perno di marcatura. Se non viene stampato nulla, il perno di marcatura può essere piegato o rotto. Se il perno di marcatura è piegato o rotto, la stampa non può essere realizzata. Cambiare il perno.

☞ p 67 "Cambio del Perno di Marcatura"

**L'immagine non è interessante.**

## **Le impostazioni nella finestra impostazioni del driver, sono corrette?**

Selezionare la composizione del materiale caricato. Sebbene la composizione del materiale sia lo stesso, la durezza della superficie da incidere può variare per effetto

del metodo utilizzato, delle impurità, della presenza di placcatura, ecc. In questi casi, regolare la forza di incisione per combinarla con il materiale.

☞ p 72 Regolazione della Pressione del Battente per Allineare il Materiale

## **L'immagine è stampata chiaramente?**

Se l'immagine non è stampata chiaramente, regolare la luminosità dell'immagine. Eseguire la stampa aumentando gradualmente la luminosità [Gamma] o [Brightness] nella finestra impostazione del driver.

A questo punto, lasciare il lavoro caricato ed eseguire la sovraincisione nella stessa posizione. Modificare le impostazioni del driver e continuare la stampa fino ad ottenere la tonalità di scuro desiderata.

☞ p 57 Ampia Varietà di Impostazioni che si Possono Realizzare con il Driver

## **I toni di luminosità sono stampati chiaramente?**

Se l'immagine non è stampata chiaramente, regolare la luminosità dell'immagine. Eseguire la stampa lasciando inalterato il valore [Impact--MAX] e aumentando gradualmente il valore [Impact--MIN].

A questo punto, lasciare il materiale caricato ed eseguire la sovraincisione nella stessa posizione. Continuare a modificare le impostazioni nella finestra di impostazione del driver, fino a quando si raggiunge l'oscurità desiderata.

☞ p 57 Ampia Varietà di Impostazioni che si Possono Realizzare con il Driver

## **Più informazioni sulla Sovraincisione**

I valori di impostazione determinati con la sovraincisione sono efficaci soltanto realizzandola a condizioni identiche. Gli stessi risultati non si ottengono se la stampa è realizzata con un nuovo pezzo di materiale mantenendo le stesse condizioni, senza realizzare sovraincisioni.

## **Il perno di marcatura è usurato?**

Se il perno si usura è impossibile realizzare livelli di stampa elevati. Regolare il perno o sostituirlo con uno nuovo.

☞ p 66 "5-2 Manutenzione del Perno di Marcatura"

**L'immagine è irregolare .**

## **La superficie da stampare presenta delle lievi irregolarità?**

Sostituire con un materiale dalla superficie perfettamente regolare.

☞ p 28 "Preparazione del Materiale di Stampa "

## **La superficie stampata è in un angolo?**

Sostituire con un materiale dalla superficie perfettamente regolare.

☞ p 28 "Preparazione del Materiale di Stampa "

## **L'oscurità dell'immagine è irregolare?**

Può migliorare la qualità dell'immagine, realizzare sovraincisioni con il materiale caricato nella stessa posizione. Provare a realizzare sovraincisioni con

impostazioni diverse [Gamma], [Brightness], o [Contrast] nella finestra impostazioni del driver.

☞ p 57 "Ampia Varietà di Impostazioni che si Possono Realizzare con il Driver"

### E' stata realizzata una stampa bidirezionale?

Una stampa bidirezionale può diminuire i tempi di stampa, ma la qualità dell'immagine può risentirne. Se questo succede, andare nella finestra delle impostazioni del driver ed azzerare la selezione [Bidirection], per ripristinare la stampa.

☞ p 57 "Ampia Varietà di Impostazioni che si Possono Realizzare con il Driver"

### Il perno di marcatura è consumato?

Se il perno si usura è impossibile realizzare livelli di stampa elevati. Regolare il perno o sostituirlo con uno nuovo.

☞ p 66 "5-2 Manutenzione del Perno di Marcatura"

### L'immagine è incerta sempre nello stesso punto.

Se l'immagine presenta un fallo sempre nello stesso punto, come ad esempio nell'area destra frontale della tavola, allora regolare il livello dell'immagine può migliorarne la qualità. Questo non si verifica se l'irregolarità dell'immagine non è legata alla posizione di stampa, come ad esempio quando il suo disequilibrio varia da un pezzo di materiale o immagine ad un altro.

1. Caricare al centro della tavola, un pezzo del materiale di stampa da usare come test fornito in dotazione.  
Nel caso in cui il materiale sia consumato, preparare un materiale di dimensioni superiori a 60 mm la cui levigatezza sia pari o inferiore a 0,05 mm.

☞ p 30 "Posizionamento del Materiale sulla Tavola"

2. Aprire la cartella [Printers]. Fare clic con il tasto destro del mouse su [Roland MPX-70] ed aprire la schermata di impostazione relativa al driver METAZA.

Se si utilizza Windows XP/2000, fare click su [Printing Preferences].

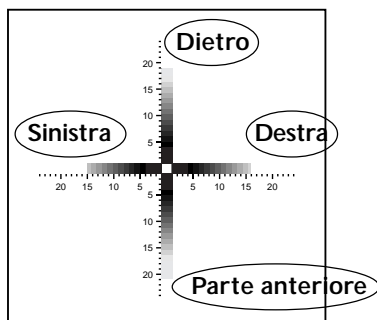
Se si utilizza Windows 98SE/Me, fare click su [Properties].

3. Fare clic sulla scheda [Option].

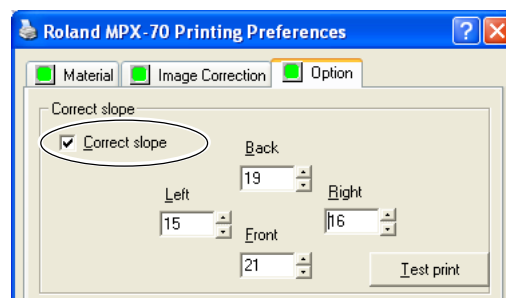
4. Fare clic su [Test print].

Il modello di prova viene stampato sul lavoro.

5. Utilizzare uno strumento di misurazione per leggere ed annotare le posizioni in cui il modello di prova è discontinuo o non visibile. Annotare i valori in tutte e 4 le direzioni (avanti, dietro, sinistra, destra).



6. Selezionare [Correct slope] ed inserire i valori misurati e annotati nel driver.



### La posizione stampata non è quella desiderata

Il centro della tavola può non coincidere con il punto di origine del plotter.

Come correggere il disequilibrio tra la scala e il punto di origine della stampa.

☞ p 70 "Regolazione della Posizione del Punto di Origine"

### Cosa fare nel caso in cui non è possibile eseguire l'installazione

Se l'installazione si chiude a metà strada, o se il wizard non compare quando si fa la connessione con un cavo USB, comportarsi nel seguente modo.

#### Windows XP/2000

1. Se compare [Found New Hardware Wizard], fare click su [Finish] per chiuderlo.

2. Display [System Properties].

#### Windows XP

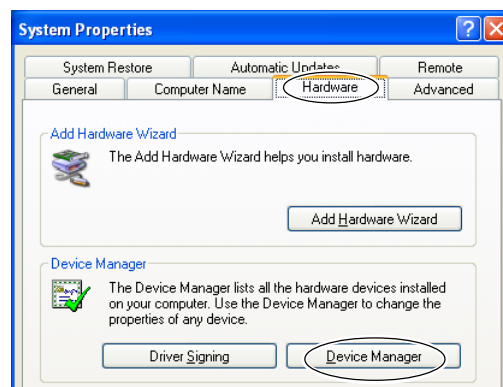
Fare click sul menu di [Avvio], poi fare click con il tasto destro su [My Computer]. Fare click su [Properties].

#### Windows 2000

Fare click con il tasto destro su [My Computer] sul desktop. Fare click su [Properties].

3. Fare click sulla scheda [Hardware], poi fare click su [Device Manager].

Viene visualizzato [Device Manager].



4. Fare click su [Shown hidden devices] nel menu [View].
5. Dalla lista, selezionare [Printers] oppure [Other device], quindi fare doppio clic. Non appena [Roland MPX-70] o [Unknown device] viene visualizzato al di sotto della voce selezionata, fare clic per chiuderlo.



6. Andare al menu [Action], e fare click su [Uninstall].
7. Viene visualizzata la schermata riportata nella figura. Fare clic su [OK].



8. Chiudere il [Device Manager] e fare click su [OK].
9. Staccare il cavo USB dal vostro computer.
10. Riavviare Windows, poi disinstallare il driver.

☞ Disinstallazione del driver 76

11. Ripristinare l'installazione dall'inizio.

☞ p 21 " Installazione del Driver

---

## Windows 98 SE/Me

---

1. Fare riferimento a "Disinstallare il Driver" nella pagina seguente e disinstallare il driver.

☞ Disinstallazione del driver 76

2. Ripristinare l'installazione dall'inizio.

☞ p 21 " Installazione del Driver"

## Disinstallazione del driver

**Quando si disinstalla il driver, seguire le seguenti operazioni.**

1. Prima di cominciare la disinstallazione del driver, staccare i cavi USB dal computer.
2. Entrare in Windows. Se si sta installando in Windows 2000/XP, entrare come "Diritti dell'Amministratore".
3. Inserire il CD-ROM incluso nel CD-ROM drive. Viene visualizzato il menu di setup. Andare in alto a destra e fare click sulla [X] per chiudere il menu di setup.
4. Dal menu di [Start], fare click su [Run].

5. Per [Open], inserire le informazioni mostrate sotto, poi fare click su [OK].

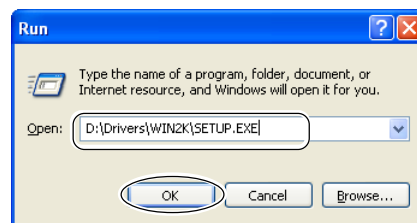
Windows XP/2000

(CD-ROM drive letter):\Drivers\WIN9X\SETUP.EXE

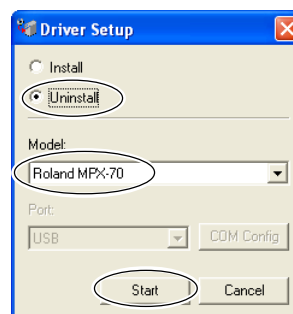
Windows 98 SE/Me

(CD-ROM drive letter):\Drivers\WIN9X\SETUP.EXE

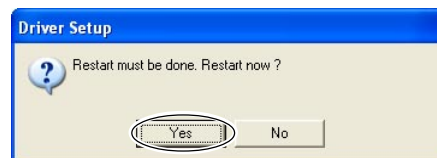
Il programma di Setup inizia e viene visualizzata la finestra [Driver Setup].



6. Selezionare [Uninstall], poi scegliere [Roland MPX-70]. Fare clic su [Start].



7. Fare click su [Yes] per riavviare il computer.





## 6-2 In caso di trasporto del plotter

In caso di trasporto del plotter, assicurarsi di averlo imballato. Spostare il plotter senza imballarlo, può provocare danni al plotter.

### Procedura

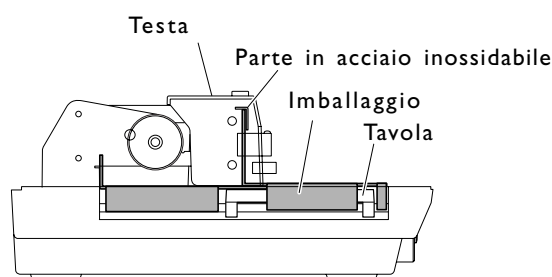
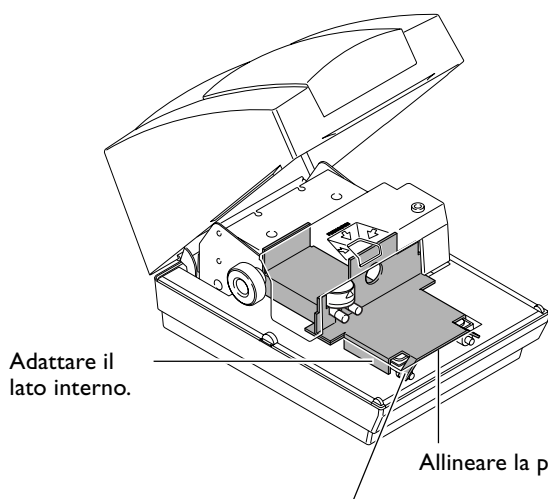
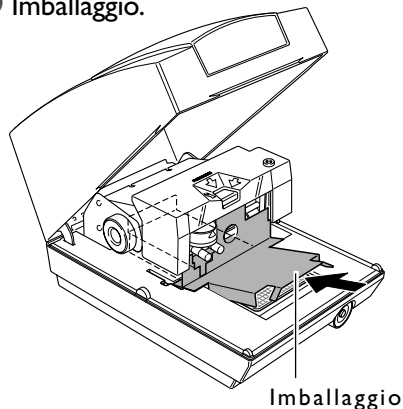
**1 Allentare la manopola.**

Allentare quanto basta per sollevare la testa.

**2 Premere il pulsante Accensione/Movimento per spostare la tavola nella parte frontale del plotter.**

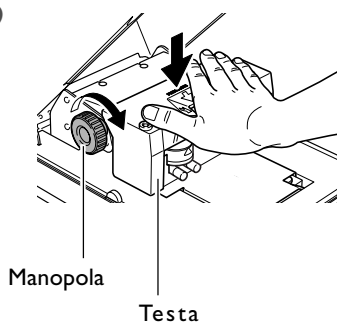
**3 Spegner l'unità.**

**4 Imballaggio.**



Inserire la parte ristretta nella parte anteriore dell'angolo.

**5**



**Abbassare la testa, e bloccarla con la manopola.**

Abbassare interamente la testa con la mano.

**6 Reimballare il plotter nella sua confezione originale.**

## 6-3 Durata della Testa

---

La testa usata in questo plotter, è un pezzo soggetto ad usura.

Rispettando le seguenti condizioni, la vita utile di una testa, prevede la stampa di circa 3600 piastre.

### **Condizioni d'uso**

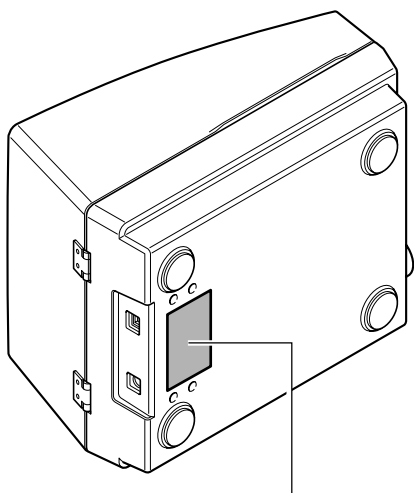
Materiale usato: MD-NI (Roland nickel-plated plate)

Area di stampa: 30 mm X 23 mm

Modalità di Stampa:Foto

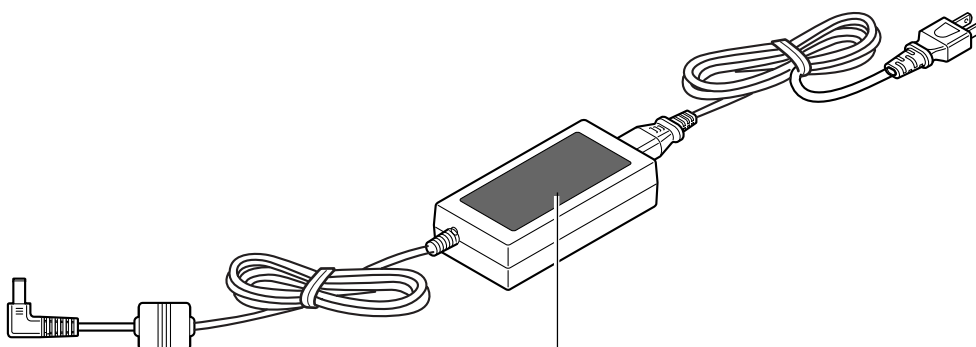
Tasso di stampa: 35%

## 6-4 Posizioni delle etichette delle caratteristiche e numero seriale



### **Numero seriale**

Esso è necessario per eseguire le operazioni di manutenzione, assistenza o supporto tecnico. Non estrarre mai l'etichetta o lasciare che si sporchi.



### **Caratteristiche dell'unità**

Utilizzare una presa di corrente rispondente alle caratteristiche di voltaggio, frequenza e amperaggio indicate.

## 6-5 Principali Specificazioni dell'Unità

	MPX-70
Materiale da utilizzare per la Stampa	Oro, argento, rame, platino, alluminio, ottone, ferro, acciaio inossidabile, ecc. (La durezza Vickers [HV] della superficie di incisione deve essere pari o inferiore a 200).
Dimensione del Carico di Materiale	Dimensioni esterne 90 mm (Larghezza) x 90 mm (Altezza) x 20 mm (Spessore)
Area di stampa	80 mm x 80 mm
Risoluzione	529 dpi (Alta risoluzione, 353 dpi (foto), 265 dpi (Testo)
Direzione di Stampa	Stampa senza direzione o stampa bidirezionale (Selezionabile con il driver di Window)
Velocità di Stampa (Default)	50 mm/sec (Photo), 33 mm/sec (Alta risoluzione/Testo)
Interfaccia	Interfaccia USB (adatta al Universal Serial Bus Specification Revision 1.1)
Alimentazione elettrica	Dedicato all'adattatore di corrente Input: AC da 100 a 240V $\pm$ 10% 50/60Hz 1,7A Output: DC 19V 2,1A
Consumo elettrico	Approx. 15 W
Livello del suono	70 dB (A) o inferiore (secondo la norma ISO 7779)
Operazione temperatura	10 to 30°C
Operazione umidità	da 35 a 80% (no condensazione)
Dimensioni esterne	226 mm (L) x 321 mm (P) x 200 mm (A)
Peso	4.0 kg
Dimensioni imballaggio	350 mm (W) x 440 mm (D) x 350 mm (H)
Peso imballaggio	6.5 kg
Accessori	Adattatore CA, cavo di alimentazione, materiale di stampa da usare come test, cavo USB, CD-ROM, manuale dell'utente







